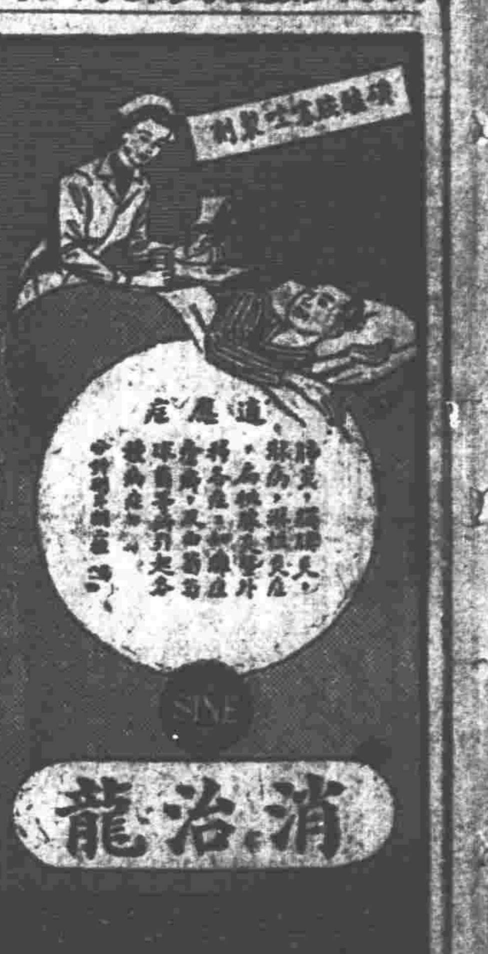
進步日報

第五百二十七號
[illegible]
社址 天津羅斯福路二四一號
[illegible]
今天本報一大張
每份人民幣五百元 外埠不加郵費
本市發報時間七時二十五



慶祝朝鮮解放五週年

朝大使館舉行招待會
毛主席應邀出席
我政府首長暨各國使節均與會

【新華社北京十五日電】朝鮮民主主義人民共和國駐華大使李周淵為慶祝朝鮮解放五週年，特於今日下午八時舉行盛大招待會。

中華人民共和國中央人民政府毛澤東主席，應邀出席。應邀與會者尚有中央人民政府副主席朱德、劉少奇、李濟深、張瀾，中央人民政府秘書長林伯渠，政務院總理兼外交部長周恩來，副總理董必武、黃炎培，最高人民法院院長沈鈞儒，人民革命軍事委員會代表總參謀長聶榮臻暨中央人民政府各部門首長及各人民團體負責人等共五百餘人。

各國駐華外交使節應邀與會者有蘇聯大使羅申，羅馬尼亞大使館、波蘭大使布爾金、德意志外交使團團長柯尼希，捷克大使館臨時代辦哈謝克，匈牙利大使館臨時代辦費凱爾特，蒙古大使館參贊拉布丹等。

會場正中懸掛朝鮮、蘇聯、中國三國國旗及金日成將軍、斯大林大元帥與毛澤東主席肖像，並懸有「紀念朝鮮人民『八一五』解放五週年，為消滅侵略朝鮮的美帝強盜戰鬥到底！」、「朝鮮人民敬愛的領袖民族英雄金日成將軍萬歲！」、「全世界愛好和平人民的偉大導師，朝鮮人民的解放恩人斯大林大元帥萬歲！」、「中國人民偉大的領袖毛主席萬歲！」、「朝中兩國人民友誼團結萬歲！」等巨幅標語。

在招待會上，李周淵大使首先致詞。中華人民共和國中央人民政府毛澤東主席、朱德副主席都講了話。此外講話者有：蘇聯駐華大使羅申、波蘭駐華大使布爾金、羅馬尼亞駐華大使鮑德爾金、德意志民主共和國駐華外交使團團長柯尼希，捷克駐華大使館臨時代辦哈謝克、匈牙利駐華大使館參贊費凱爾特、蒙古駐華大使館參贊拉布丹。

招待會在熱烈友好的氣氛中進行。

招待會最後放映朝鮮民主主義人民共和國紀念八‧一五解放四週年及朝鮮人民現正進行的反對美帝國主義及李承晚匪幫的解放戰爭的影片。

我人民代表團抵平壤
朝鮮各界代表到邊境歡迎

【新華社平壤十五日電】來朝鮮參加慶祝「八‧一五」解放五週年的中國人民代表團一行二十三人，在正副團長郭沫若、李立三的率領下，於十四日晨抵達此間。

中國人民代表團受到了隆重的歡迎。朝鮮民主主義人民共和國副首相洪命熹，文化宣傳部長許貞淑，民族保衛部文化訓練局局長徐輝，作戰局長金宇，北朝鮮職業總同盟副委員長元東根，北朝鮮民主青年同盟委員長玄正民等所組成的歡迎代表團，曾赴中朝國境新義州歡迎我國人民代表團。我國駐朝鮮大使館參贊倪蔚庭、東北人民政府駐朝鮮商業代表團首席代表文士楨等亦曾赴安東迎接。

十四日晨，赴平壤車站歡迎我國人民代表團者有：朝鮮最高人民會議常任委員會書記長康良煜，朝鮮國家計劃委員會委員長鄭準澤，外交部副部長朴東楚，文化宣傳部副部長太成洙，平壤市人民委員會委員長金成學，北朝鮮職業總同盟委員長崔環德，北朝鮮農民同盟委員長姜鎮乾等。北朝鮮民主婦女同盟等團體並向代表團獻花。我國駐朝鮮大使倪志亮，參贊柴軍武、薛宗華，暨全體館員，北朝鮮華僑聯合總會副委員長馬玉階等，亦均往車站歡迎。

十三日晚，代表團進入朝鮮國境抵達新義州時，朝鮮平安北道人民委員會曾舉行盛大的歡迎會。

我國駐朝鮮大使 倪志亮遞國書

【新華社平壤十五日電】我國駐朝鮮民主主義人民共和國首任特命全權大使倪志亮將軍，於八月十三日午後八時偕大使館一等參贊柴軍武、二等參贊薛宗華、武官朱光、一等秘書張恒業、二等秘書與曉達，向朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會委員長金科奉呈遞國書。在場的有朝鮮最高人民會議常任委員會書記長康良煜、外交部副部長朴東楚、外交部儀禮司司長趙淸和、中國司代理司長李裕善。倪大使呈遞國書時，曾向金科奉委員長致頌詞，金科奉委員長致答詞。

倪大使頌詞如下：

委員長閣下：

我榮幸地向您呈遞中華人民共和國中央人民政府主席任命我為駐朝鮮民主主義人民共和國特命全權大使的國書。

委員長閣下，當我向您呈遞國書的時候，朝鮮人民正以無比的英勇精神，給予美帝國主義侵略者及其僕從李承晚傀儡集團以嚴重的打擊，獲得了輝煌的勝利，解放了廣大的國土。你們每一個勝利，都使中國人民感到興奮與鼓舞。茲特代表中華人民共和國中央人民政府主席和中國全體人民，向您和偉大的、英勇的朝鮮人民表示熱烈的祝賀與崇高的敬意。同時，我深信，朝鮮人民和朝鮮人民軍在金日成將軍的領導之下，一定能夠澈底粉碎美帝國主義及其僕從李承晚傀儡集團的侵略與進攻，一定能夠獲致朝鮮人民及其領土的全部解放。

委員長閣下，中國與朝鮮，自古以來，就是兩個兄弟國家。中國人民與朝鮮人民，在爭取獨立與解放的偉大鬥爭中，真是休戚相關，利害與共。今天，美帝國主義出動陸、海、空軍進攻朝鮮，同時，又正以武裝干涉阻止中國人民解放台灣，我們兩國人民反對美帝國主義侵略及爭取民族獨立解放的鬥爭是完全一致的。我們兩個國家的團結、友好與合作，不僅將使數千年來存在於兩國人民之間的友誼日益鞏固與發展；而且，必將有助於兩國人民，為獨立與解放而鬥爭的共同事業，必將有助於保衛亞洲與世界的和平。

委員長閣下，我向您保證，在我受任為中華人民共和國大使的職位上，我將盡一切可能致力於鞏固與發展中國人民與偉大朝鮮人民之間的團結、友好與合作。我希望您，委員長閣下，在我這些努力中，給予幫助和支持。

金科奉委員長答詞如下：

大使閣下：

我很高興地接受任命閣下為中華人民共和國駐朝鮮民主主義人民共和國特命全權大使的國書，感謝貴國政府主席及人民給予正在反對美帝國主義者的侵略而鬥爭中的朝鮮人民和朝鮮人民軍的祝賀與鼓勵。我深信，中國人民在毛澤東主席的領導下，在制止美帝國主義者武裝干涉台灣、建設富強的自主獨立國家的鬥爭中，一定有更偉大的成就。朝鮮與中國歷來存在着兄弟般的親密關係，兩國人民為自己國家獨立和解放的偉大鬥爭，其目標和利害關係是一致的。

今天當美帝國主義者公開地武裝侵略朝鮮並為阻止中國人民解放台灣而進行武裝干涉和各種陰謀的時候，我們兩國人民反對共同敵人——美帝國主義者爭取民族獨立解放的鬥爭，其目標又是一致的。

朝中兩國間的團結及友好合作，不僅意味着發展了早已存在於兩國人民間的友誼，並有助於兩國人民為獨立解放的共同事業，同時對於亞洲各國解放鬥爭的勝利是有力的保障，對全世界保衛和平的事業有莫大的貢獻。

我熱烈地歡迎閣下出任中華人民共和國駐朝鮮全權大使，並願對您加強和發展朝中兩國人民間的友好與親善的工作，竭力予以協助。

謹祝貴國人民及貴國政府無限興隆。

朝人民軍掃蕩殘敵
尙州地區俘殲二千
甕津鐵山等地擊退敵艦
各地擊落肆虐美機四架

【新華社平壤十五日電】朝鮮民主主義人民共和國人民軍總司令部十四日晨發表戰報稱：人民軍部隊在各戰線上擊退美軍部隊和李承晚殘餘偽軍的頑抗，繼續展開激烈的進攻。解放尙州及其附近地區的人民軍部隊，予敵人以重大打擊，繼續前進掃蕩在尙州南部頑抗的敵人。

自八月二日至八月十日，人民軍部隊在該地區的戰鬥中共計斃傷敵軍一千五百餘名，俘敵五百餘名，繳獲坦克、汽車、輕重機槍、卡賓槍、M一式步槍、一〇五公釐砲砲彈、手榴彈等戰利品甚多。

【新華社平壤十五日電】朝鮮民主主義人民共和國人民軍總司令部十四日晚發表戰報稱：人民軍部隊在各戰線上突破企圖頑抗的美軍部隊與李承晚殘餘偽軍的防禦陣地，繼續展開猛烈的戰鬥。

美機及美艦繼續對和平居民地區進行着獸性的轟炸。八月十二日，包括巡洋艦的美軍艦艇，侵入三八線以北的西海岸，企圖對甕津及鐵山附近海岸居民地區，施以砲轟。但由於人民軍海岸砲兵部隊的反擊，敵艦艇旋即被擊退。十三日，美機侵襲三八線以北各地區，濫肆轟炸。

人民軍高射砲部隊截擊敵機，在安州擊落美機一架，在南浦地區擊落美機兩架；並擊落侵入漣川方面的美機一架，活捉了美機駕駛員。

侵朝美軍傷亡數字 美國政府隱瞞謊報
引起內部斥責陸軍部仍圖狡賴

【新華社北京十四日電】美國侵略者隱瞞美軍在朝鮮作戰中的死傷人數，已引起其內部的攻擊。據塔斯社電引「紐約先驅論壇報」消息：共和黨參議員勃里奇斥責美軍統帥部隱瞞美軍在朝鮮作戰中的死傷人數。他說：「如果我們知道了關於我軍在朝鮮戰爭中死傷人數的全部真實情況，我們一定會被嚇得發抖。傷亡人數是被隱瞞起來了。我軍的死傷慘重得可怕，最近幾個星期來，我們在朝鮮所幹的事情的真象，一旦對我們公佈出來，那會使人膽寒的。」

據合衆社電稱，在勃里奇的斥責之後，美國陸軍部發言人於十日仍狡賴地宣稱：它「沒有隱瞞朝鮮戰爭的傷亡數字。」但是，當有人提到勃里奇的證實時，他卻又不得不宣稱：「麥克阿瑟總部正加速證實與宣佈傷亡人數」。

據法新社報道，美國廣播評論員皮爾遜七日在「美國鏡報」上承認：美國官方公報只承認了美國在朝鮮死傷人數的百分之二十五。

美帝非法利用日本 作為武裝侵朝基地
這種利用日本重新為禍亞洲的非法行動，終將自食惡果

【新華社北京十五日電】在日本投降五年的今天，美國佔領者不僅背信棄義地撕毀了波茨坦宣言，無理地阻撓全面對日和約的締結，而且竟公然非法地利用日本的人力、物力與軍事基地，進行武裝干涉朝鮮的侵略戰爭。

從美國挑起朝鮮內戰那一天起，麥克阿瑟就立即把日本變成武裝干涉朝鮮內戰的巨大軍事基地，開始將美國軍火從日本空運到南朝鮮。在戰爭爆發後的第二天，若干美國驅逐艦即從日本軍港佐世保出發，駛往南朝鮮仁川港，進行干涉活動。現在，美國飛機正每日從日本基地出發，殘酷地轟炸朝鮮和平人民。據美新聞處訊，僅在六月二十九日一天，「以日本為基地的第五航空隊出動了三十四次」，這些飛機「出擊時曾使用炸彈、火箭、機關槍和大砲」。被朝鮮人民軍俘虜的美國空軍中尉唐納‧塞爾曼也供認：轟炸朝鮮的美國「B二十九型飛機是從日本機場起飛的」。

自六月三十日杜魯門宣佈以地面部隊參加侵略朝鮮的戰爭以後，美國在日本的基地更形忙碌，據路透社東京七月一日訊：麥克阿瑟「自日本往南朝鮮運砲與砲彈，在日本國內的公路上，警衛着的長列卡車，隆隆地奔馳。現在所能利用的飛機，一律用以輸送美國陸上部隊到南朝鮮的某基地，重砲的輸送也是如此」。由於船舶的缺乏，麥克阿瑟並命令日本船隻參加了美國侵略軍隊與軍事物資的運輸工作。不僅如此，美國並通過其忠實走狗吉田政府，直接利用日本的人力與物力，充當其進行侵略戰爭的工具。吉田反動政府在七月四日的內閣會議上，一致表示對美國侵略朝鮮「願予以全面協助」，「協助的方法，除軍需協助海陸運輸，擴充通訊網，加強海上警備等外，並將強化防空措置」。日本新陸軍的核心所謂「警察後備隊」在麥克阿瑟的扶植下正在積極建立中。「海上保安廳」的艦艇已在日本海上為美國巡邏。早在今年二月十六日，李承晚曾到東京與吉田政府締結了軍事密約，招募日軍到南朝鮮去當同美、李反動派發動內戰。現在，已有一批前日本軍官直接參戰，僅在水原戰區查明被擊斃的即達三十名。同時，麥克阿瑟正在建立以前日本關東軍、朝鮮駐屯軍人員為骨幹的所謂「志願軍」，充當美國的砲灰。

美國也在盡力利用它一手扶植的日本戰爭工業。李承晚於今年二月中旬訪日時，即曾與吉田政府秘密商定，由日本輸送戰爭物資給南朝鮮。「日本電氣公司」和「冲電氣工業公司」早就在替南朝鮮製造軍用無線電兩萬台。朝鮮戰爭爆發後，日本的戰爭工業，更形活躍。以前空閒在日本海港的九萬九千噸船舶，立即承擔美軍運輸工作。造船業也忙碌不堪。日本最大的造船廠之一浦賀造船廠，建立了一週工作七天，每天工作十二小時的制度。船塢在調整它們的時間表和工作，以便擔任美國船隻的修理工作。東京豐田汽車公司已接受麥克阿瑟訂購卡車三千輛的合同。

美帝國主義者利用日本重新為禍亞洲的非法行動，必將更激怒遠東人民和日本廣大人民的強烈反對。美帝國主義終將自食其種下的惡果。

安理會繼續討論朝鮮問題
馬立克駁斥法、厄代表讕言

【新華社北京十五日電】塔斯社紐約十五日訊：八月十四日，安全理事會由蘇聯代表馬立克任主席，恢復對朝鮮問題的討論。

會議開始時，首先宣讀了馬立克在八月十一日發言的法文譯文，在那次發言中，馬立克斥責了美國對朝鮮的侵略，並提出蘇聯關於和平解決朝鮮衝突的綱領。

厄瓜多爾代表奎維鐸在會議上發言，不出所料，他支持美國的立場。奎維鐸反對安理會聽取北朝鮮代表陳述意見，因為，照他說北朝鮮是「侵略者」，並且漠視了安理會要求北朝鮮退回三八線以北的決議。奎維鐸否認安理會關於朝鮮的決議是打算掩蓋美國的侵略。

接着發言的是挪威代表森德。他在冗長的發言中實行了美英集團的阻撓策略，企圖把上述美英集團在安理會中造成的程序僵局歸咎於蘇聯。森德硬說，馬立克只在從事宣傳運動，而忽略了安理會面前的真正問題。他聲言，馬立克企圖把國民黨代表開除出安理會的行動，是踰越職權的。他又斷言，馬立克對於國民黨代表蔣廷黻提出的請李承晚集團的代表出席的要求，拒絕加以「裁決」，這種行動也是違反安理會的「程序」規則的。

馬立克曾建議，國民黨代表的建議留待以後表決，首先應表決蘇聯代表提出的請朝鮮人民的代表包括南北朝鮮雙方的代表在內，出席會議的建議。森德反對馬立克的這個建議，他支持美國和國民黨代表要李承晚集團的代表出席的要求。森德繼即以極為隨便的態度發言說，馬立克的行動使人發生了蘇聯是否打算阻止問題的討論和解決問題。

在森德發言完畢以後，印度代表勞氏非正式地建議設立一個包括六個安理會非常任理事國的委員會，以研究各方提出的一切關於朝鮮的建議，並向安理會提出行動建議。

勞氏發表時宣稱：解決朝鮮問題的困難，主要是由於美國與蘇聯之間的緊張所引起的。勞氏建議：指派由安理會非常任理事國組成的委員會，研究各方面關於朝鮮問題所提的議案與建議，並在指定的日期，向安理會提出建議；通過這種方法，或許可能減輕這種緊張。安理會如果認為合宜，即可根據該委員會所提的建議行事。勞氏又建議：該委員會的工作，也可在朝鮮戰爭終止後協助朝鮮統一問題的解決。勞氏稱：如果他所提的這項建議在原則上獲得支持，他願根據這種方針提出正式動議。

其次發言的是法國代表蕭維爾，他重複厄瓜多爾代表對馬立克的攻擊。蕭維爾對蘇聯代表八月一日開始擔任安理會主席一事，表示遺憾。他斷言：自馬立克擔任主席以來，安理會絲毫無所成就。按照蕭維爾的話，蘇聯除企圖阻撓安理會以援助北朝鮮外，又企圖破壞安理會各理事國的團結，孤立美國並把美國形容成侵略者。蕭維爾簡單表示：他對印度代表勞氏的建議，抱贊成態度。

馬立克繼即答覆蕭維爾和森德二人，並揭露二人的偽論。馬立克指出，在以前的各項會議上，他已答覆了森德在八月十四日再度提出的問題。馬立克說：蘇聯代表團已經明確說明其對朝鮮問題的實質與程序方面的立場。他說：森德和蕭維爾所作關於所謂破壞安理會程序的貓哭老鼠的假慈假悲的聲明，不會使任何人相信它是真誠的、鄭重的。因為在美國壓力下所作的這些聲明，明顯地違反聯合國憲章的決定，即：聽取衝突中的雙方陳述意見。

在提到蕭維爾關於蘇聯返回安理會的言論時，馬立克說：如果法國代表以為蘇聯返回安理會是為了投票贊成美國對朝鮮人民的侵略，那他就要大失所望了。

馬立克再度提到反對蘇聯之建議的「抗拒死牆」，並宣稱，七月三十一日，美國參院通過馬歇爾計劃基金時，會警告各馬歇爾化國家，如果他們不援助美國對朝鮮的侵略，就將得不到馬歇爾計劃的基金。就是在這以前各馬歇爾化國家的代表接到了特別訓令。馬立克指出這一在蘇聯代表擔任的安理會主席職務的前夕所採取的行動，對安理會理事國構成了公開而無恥的壓力。美國曾明白地說明，它不容許任何不適合於美國的安理會決議。馬立克對挪威代表森德說，這已使一切事情都明白了，再不需要多說了。

接着，馬立克便指出安理會的程序規則規定按字母輪流擔任主席職務，並說蘇聯認為履行它的義務擔任安理會主席是必要的，同時他號召安理會和平解決朝鮮問題。馬立克說：所謂安理會的「多數」（它的核心是由美國集團組成的）建立了「抗拒死牆」，反對蘇聯和平解決朝鮮問題的建議，並且為着使爭端混亂，企圖提出各種各色的毫無說服力的論據。在回答蕭維爾時，馬立克說：他並不期望一個正對爭取獨立的越南人民進行帝國主義戰爭的國家的代表會提出別種話來。馬立克回憶說：法國政府在致聯合國秘書長賴伊的函中，曾把美國在朝鮮的行動比之於法國對越南的戰爭。

至此，馬立克在回答中揭露了法國代表的異議的不足取，例如，馬立克着重指出：當他談到法國的態度和對朝鮮的態度一樣時，他是引證法國政府的官方文件，因此，那是法國政府的而不是蘇聯政府的意見。

下次會議將在八月十七日舉行。

華萊士公然廣播 煽動原子彈戰爭

【新華社北京十五日電】新近因公開聲明支持美國帝國主義者侵略朝鮮的政策而遭到美國進步黨絕大部分黨員的反對並退出進步黨的華萊士，十日晚又在廣播中發表了煽動原子戰爭的談話。據路透社紐約消息，華萊士在廣播中以杜魯門艾奇遜所慣用的所謂「蘇聯侵略」為理由，說他「修正了對原子彈的反對」，「認為事件已證明用原子彈是正當的」。

草擬小學規程及課程標準
教育部徵集津方意見
吳研因司長等來津作報告

【本報訊】中央人民政府教育部為改革全國小學教材及教學方法，在一九五〇年工作計劃中，將「草擬小學課程標準」列為重要任務之一。這一工作已從二月份開始加緊進行，七月中旬草擬完成初稿。現在教育部已把初稿印了一萬冊發到全國各地（各地可翻印），廣泛徵求小學教育工作者的意見。

該草案包括小學暫行規程、小學教師服務規程、私立小學管理辦法、小學課程暫行標準總綱及小學各科課程暫行標準草案等共十八種，並附錄研討問題提綱。本着從群衆中來，到群衆中去的精神，該草案於擬定過程中，曾於四月十二日至五月二日間在北京召開了十四次座談會，徵集小學教師的意見。六月二十三、四兩日又召開了一次總座談會。現在除印發初稿到全國各地外，並由主管人員赴重點區作有關該草案的報告，並就地展開座談，徵求意見，以便修正。根據教部規定，明年二月將召開全國初等教育座談會，會上將以修改的草案作為主要討論問題，並作出最後修正。同時商定實施辦法，準備實施。

【本報訊】教育部初等教育司吳研因司長，楊維騫編審、小學教育處張健處長等一行六人於十四日來津。昨天上午八時由吳司長、張處長在南大東院分別報告小學教育的方針任務及校長領導工作。有關天津市的小學教育實際問題，可由津市各小學教師廣泛提出，定於十九日上午作解答報告。

到會聽講的有各區文教股股長幹部及全市各小學校長、教導主任、及部分教員共一千五百餘人。昨日下午及今日上下午由聽講的人以區為單位，分別進行討論。同時，今日上午九時及下午三時在十區示範小學連續召開私小及職工子弟小學座談會。明日上午九時和下午三時仍在十區示範小學連續舉行小學課程暫行標準座談會。

訂正

本報十三日「中煤津分公司檢查煤廠」稿中，「天瑞煤廠存煤一百三十六噸」，係「八十六噸」之誤，特此訂正。

國營煤礦生產管理上
上半年曾作重大改革
廢除封建把頭制度 實行集中生產
改進保安工作 改革產煤方法

【新華社北京十五日電】今年上半年，全國國營煤礦曾對生產管理工作進行了若干重大改革，這對於今後煤礦生產更在更加健全的基礎上進行，有很大重要性。上半年各礦產量完成上半年計劃的百分之九十九點四四，等於全年計劃的百分之四十四點七。其中東北區完成上半年計劃的百分之九十八點五，華東區完成百分之一百零一點七，華北區完成百分之九十三點六，中南區完成百分之一百十一點二。由於在全國財經工作統一後出現了金融物價開始穩定，虛假購買力突然消失的新情況，上半年煤產中必須解決的一個重要問題是如何求得產銷平衡，以避免資金積壓。為此，華北、華東曾主動地縮減了原來擬定的計劃產量。

上半年特別是第二季中，國營煤礦曾着重地進行了生產管理上的若干重大改革。首先是廢除封建把頭制度。這一工作在華北、華東已基本上完成，其他地區也正在進行中。在廢除了封建把頭的地方，職工生產情緒高漲，加以其他工作的改進，如若干礦區適當地實行了集中生產的辦法等，使生產效率普遍提高。以第二季的效率與去年度比較，東北提高百分之二十八點九，華北提高百分之三十一點八，華東提高百分之五十二。其次是改進保安工作，進行保安大檢查。總計上半年每出一萬噸煤，平均傷十一點五八人，死零點三七三人，傷亡率比去年已大為減少；但重大事故仍有發生。因此如何訂定全國性的保安規程，建立嚴格的逐級檢查制度及其他各項必需的保安制度和規章以進一步消滅事故仍為今天亟須解決的問題。再次是改革採煤方法，除中南區因客觀條件限制尚在醞釀外，華北、華東正參照東北經驗作重點試驗，已有顯著成效；東北重點試驗的經驗亦正向全國範圍推廣。但就全國說，試行改革的地方還很少，就是正在進行改革的礦井中，一般的也還沒有從整個的生產過程、管理制度和組織機構上作系統的改革，甚至彼此脫節。其基本原因仍然是幹部中保守思想的阻撓。他們還沒有明確認識推行新採煤法是整個煤礦生產工作的基本環節，所以在拋棄舊技術和克服改革中所遇到的困難時就表現不夠堅決。

汽車工業會議閉幕
對新廠建設等問題作出初步意見

【新華社北京十六日電】中央人民政府重工業部八月二日召開的汽車工業會議，已於十二日閉幕。會議研究了汽車工業的現況，對新廠建設的廠址、建廠時間，步驟和車型、產量、設備的訂購，現有配件廠的統一領導，拖拉機的製造，技術人員的吸收和調配等問題，均討論出初步意見。這些意見將提供政務院財經委員會作進一步審核後決定。

中蘇民航本月開航
闢三條直達航線
北京至阿拉木圖、伊爾庫茨克、赤塔三線

【新華社北京十五日電】依據中華人民共和國中央人民政府和蘇維埃社會主義共和國聯盟政府關於建立中蘇民用航空股份公司的協定，中蘇兩國政府已選派參加人員成立公司管理委員會，進行各種籌備工作。該公司於七月一日正式成立後，已自八月一日起正式開航。其航行計劃規定目前開闢三條直達航線，即北京——太原——西安——蘭州——酒泉（肅州）——迪化——阿拉木圖；北京——張家口——庫倫——伊爾庫茨克；北京——瀋陽——哈爾濱——齊齊哈爾——海拉爾——赤塔。因適應客運、郵運、貨運等各線航行業務的需要，該公司除於以上各線設立航空站外，並在北京、瀋陽、迪化等地設立航線管理處，辦理業務。該公司的經理部及直屬營業所等機構即設在北京。

小學教育的方針
——教育部初等教育司吳研因司長八月十五日對津市小學教育工作者的報告——

小學教育的方針，據我的不完全、不十分成熟的意見，可以從三方面講：第一是根據共同綱領，實施新民主主義的教育，第二是根據教育向工農大衆開門、為生產建設服務的原則，小學教育要顧到工農大衆今天的需要和國家建設將來的情況。第三、根據教育為工農服務的原則，小學教育要以文化教育為主，配合以政治思想及健康教育等。現在分別說明如下：

根據共同綱領實施新民主主義的教育

一、共同綱領第四十七條中「有計劃、有步驟地實行普及教育」，第四十二條「提倡愛祖國、愛人民、愛勞動、愛科學、愛護公共財物……」的國民公德，第四十八條「提倡國民體育。……注意……兒童的健康」，第四十一條「……提高人民文化水平」及「發展為人民服務的思想」都是和小學教育有關的，都是小學在今後應循新民主主義的道路、向前邁進的努力方向。因為共同綱領這些的規定，我們認為小學教育的性質，應當是「中華人民共和國的人民基礎教育」。所謂「人民基礎教育」，一方面是普及，就是說國民人人必需受的最基本的教育。這種教育要使國民成為人民的；國民要成為人民，就必需受這樣的基本教育。又一方面是提高，就是小學教育是一切人民教育的基礎，凡中等教育、高等教育，都不是一步能跨上去的，必須以小學教育為基礎。因為小學教育具有這樣的性質，所以小學教育的宗旨，是培養兒童成為未來保衛祖國、建設新民主主義社會的人民，而在小學的時代則使他們具有初步的革命思想，基本的文化水平和健康的身心。所謂初步的革命思想，包括新民主主義思想（就是反封建、反帝、反官僚資本主義的思想），國際主義的精神（就是以蘇聯為首的世界和平民主力量的同情與贊助），五愛的國民公德，以及尚民主、守紀律、活潑、勇敢、團結、友愛等良好的品質和生活習慣。所謂基本的文化水平，包括兒童的讀書、寫作、算術的應用能力，以及科學常識、藝術興趣，和初步的創造的才能。所謂健康身心，就是培養兒童基本的體育衛生常識和習慣，使他們能有健強的身體和康樂的精神。總而言之，這一個新民主主義教育的方針，全是根據共同綱領而應有的。

向工農開門，為生產建設服務

二、關於教育向工農大衆開門，為生產建設服務，中央教育部錢副部長在人民教育月刊中所發表的文章，諸位想都已讀過。小學教育的對象，應當是大多數的工農子女，所以小學教育，一方面要照顧工農大衆今天和將來的實際需要，一方面要照顧到我國國家建設今天和將來的情況。無疑的今天的中國要從農業國進步到工業國，今天的工農子女成為將來工業國的工農成人。將來和今天的情況是不同的，所以我們既然要顧到今天，又必須顧到將來。舉例來說，小學教育內容例如算術的程度就必須提高，自然科學的程度也必須提高些，以使將來的工農足夠應用。

小學要以文化教育為主

三、根據工農子女的需要，小學教育要以文化教育為主，以政治思想教育及健康等其他活動配合進行。小學既然多收容工農子女，工農子女最缺乏的是文化教養，將來的工農也最需要文化程度的提高。因為別方面例如勞作等，工農子女在家庭社會有充分的機會可以學習到，而文化如讀寫算等則非在學校學習不可。所以小學課程應當以文化教養為重點，克服重政治或其他活動而輕文化的偏向。

小學教育處張健處長對吳司長報告的補充說明

小學教育要求最廣，是極端重要的

一、小學教育是人民基礎教育，根據法律規定，是每個人（包括國民）都必須受的教育。小學不但要培養新的公民，更要結合着中等教育、高等教育為培養建設人才準備條件，因為任何一個專門技術人才也要開始從小學讀起。所以小學的需求非常廣大。現在中國的小學生有兩千萬左右，學齡兒童共約有五千萬。所以小學教育是非常重要的。二次大戰後，蘇聯戰勝德國時，也獎勵了成萬的服務二十五年以上的教師以列寧勳章，因為他們培養了兒童熱愛祖國的思想。現在很多小學教師不能認識到這點，不知道自己工作的偉大而常不安於自己的工作崗位，是不對的。這種想法自然有它歷史的根源，就是現在解放以後，也因為還要繼續支持解放台灣西藏的戰爭，進行土改，調整工商業，爭取全國經濟狀況的基本好轉，所以還未能以文教事業為重要工作，也無條件來照顧到教育工作人員。但是不久以後這種情況將有基本的不同。

小學向工農開門是一個現實問題

二、大學向工農開門是一個方向，小學向工農開門是一個現實問題。第一、因為投考小學沒有文化上的限制。加之兒童在家庭中勞動和負担的任務較輕，學習時間和生產時間的矛盾很小，所以如果小學不向工農子弟開門，就是存在着舊的為士大夫服務的思想意識。並且，這不只是一個思想問題，也不只是工作態度問題，而是違反了教育政策。

小學思想教育要聯系文化教育進行

三、以文化教育為主。小學課程共分三類，主要的是國語、算術兩門主課，學會語言文字工具。次要的是知識課，包括自然、社會常識，如能掌握文字工具就可自學。最次要的是體音勞美。在這三類中以讀、寫、算等主課為最主要。現在有些次要課的老師，不知道什麼課重要，什麼課不重要，盡量增加各門課程的重量，結果使兒童能力不能負担，以致拖壞了身體，實在是一個偏向。

思想教育要聯系着文化教育來進行。思想教育的基本內容是共同綱領。蘇聯七年制學校中只有一門「蘇聯憲法」，我國小學就應當通俗的講解共同綱領。過去思想教育的問題也像文化教育一樣沒有重心，甚至把對革命幹部的要求如「打倒個人主義，消滅小資產階級意識」等也搬到小學校來，也是極不恰當的。（潘修記）

今天本報提要

（一）朝鮮駐我國大使館為紀念「八‧一五」舉行招待會 毛主席應邀出席
（二）我國人民代表團抵朝鮮
（三）我國駐朝鮮大使倪志亮呈遞國書
（四）中蘇民航公司開闢三條直達航線
（五）國營煤礦進行重大改革
（六）安理會前日繼續討論朝鮮問題 （以上一版）
（七）津中紡一廠六廠及機械廠職工生活情況仍待改善
（八）津市公安局破獲反動特務組織「青年反共工作團」 主從犯十三名全部被捕
（九）津市學生暑期文娛活動達高潮
（十）中學教學經驗座談會紀錄 （以上二版） （四版）

捷克任命駐朝大使

【新華社北京十五日電】塔斯社布拉格訊：捷克斯洛伐克共和國總統哥特瓦爾德，於十四日任命愛密爾‧赫沙拉為捷克斯洛伐克駐朝鮮民主主義人民共和國特命全權大使。赫沙拉大使不日即赴平壤蒞任。

中紡第一、六廠及機械廠 衛生情況仍待改善

行政工會對衛生重視不夠病號增多 衛生檢查組指出各廠缺點

【本報訊】津市紡織業工會勞保部組織的中紡各廠衛生檢查組（由勞保部會同市衛生局、中紡醫院及各廠勞保委會組成），在中紡各廠經過四天檢查，發現了許多工廠衛生方面還嚴重的問題。其中中紡一、六廠和機械廠衛生工作較差，中紡二廠車間情形比較良好。其他各廠也都有些缺點。

各廠衛生優點方面，中紡一廠各車間工友們飲水足用。中紡二廠衛生宣傳工作做得很好，張貼了許多有關衛生標語，工友們對衛生常識都很重視。三廠托兒所內蒼蠅很少，每日爲幼兒試驗體溫，保育員均很負責。四廠通風設備最好。二、三、五、七廠車間均較清潔，因各廠對夏季衛生普遍加以注意，故腸疾之流行已大爲減少。各廠均煮有綠豆湯，備工人飲用。

各廠衛生缺點方面，中紡一廠行政與工會對衛生工作推動的很不夠，致動了工作也不檢查督促。粗紗大道上油花飛花很多。整經科花生皮爛紙拋棄遍地，蒼蠅也很多。穿綜科蒼蠅很多，冷風道裏拋滿了爛紙蛋皮，臭氣四溢。痰盂裏有許多西紅柿皮、玉米棒、臭魚頭等。細紗間的痰盂裏都生了蛆蟲。托兒所內哺乳室太小尿布不經常換，並用含有泥沙的水給幼兒洗澡。廁所也沒有改善。織布廠中粉灰積存很厚。中紡二廠布廠保全廁所較髒，空氣惡劣，細紗與織布間之地溝菜已損壞，臭氣溢出。二、三、五廠空地雜草應清除。中紡三廠診療所內無候診室，且大夫太少。四廠車間地上普遍不清潔，下水道堵塞不通，蓋板損壞，易生危險。廠場浸蔴池工友不穿鞋，因內有火鹼，對工友衛生有害。四、五廠托兒所保育員衣服較髒，對清潔不夠重視。中紡六廠車間垃圾箱有的已滿沒倒，搖紗清花間的痰盂太髒，經常不刷，裏面的水變爲混紅色。整布間飲水不衛生，磁碗沒蓋，容易飛進棉花、塵垢。飲水處周圍因工人洗手，地面很潮濕。飯廳內沒有痰盂設備，下水道正在食堂中間，臭味滿屋。七廠染場溫度較高。廠內衛生條件較差，亟待注意改善。

中紡機械廠各場 環境衛生很壞

勞保福利工作也作得很不夠 行政拖延搪塞忽視工人建議

中紡機械廠各場的衛生情形都很壞。環境衛生更是差得很。其中尤以三、四工場的情形最爲嚴重。其他各場的安全設備方面作的亦不夠。一場工友澡堂狹小，粘火房太熱，粘火的藥品聞久了鼻孔容易流血生瘡（希中紡醫院對此點加以研究解決）。三場鍛工部的一房很有危險；沒有較大的倉庫，許多物料都擺在院中存放，零亂不堪。車間房屋狹小，以致有許多人在院內工作。第三工場之周圍，都是臭水坑，地面過低，雨後各處存水，沒於雨路，泥濘難行，蚊子特多。而第四工場辦公室及車間樓上是針織廠的工人宿舍，廠裏換清車門住着有六、七家外人眷屬，小孩婦女在院內洗衣做飯，出入與工場走一個大門，差不多成了一個大雜院。

其次，關於勞保福利方面存在的問題更爲嚴重。各場對勞保福利事業都作得很差。例如：（一）浴室：四個場的浴室都是小得很（僅能容四五個人），並且都沒有洗臉洗手的地方。第四場連更衣處都沒有。（二）食堂：一般的都是很狹小，最多也不過可容四十人左右，而三場的食堂更是擠不可言；食堂在廁所的旁邊，前面又是燒骨炭窯，存放了很多臭牛骨，蒼蠅很多，蛆在院子裏亂爬。若燒起骨頭來，氣味更大。並且這個食堂是美式活動房屋做成，沒有窗子，僅有一門與廚房都連在一起，夏熱冬冷，極不舒服。工友每至吃飯就噁心。有一天有十二個工友沒能吃下飯，所以病人亦日漸增多。四場的食堂是在甬道裏搭的天棚，除有幾張桌櫈外，無任何設備。每至下雨，則吃飯的工友就都在泥濘中站着。（三）廁所：第三工場的廁所是籬笆夾的，又小又低，沒按紗門紗窗，糞便溢堆於坑中，臭味大，蒼蠅多。若有傳染病流行，則危險太大。其餘三個場的廁所也都很小，臭味很大，蒼蠅很多。

機械廠工友屢次向行政上提出有關衛生意見，行政祇以集中建場（按公司有計劃將機廠的三個工場集中起來建爲一個工場，地區到現在尚沒有決定）爲理由搪塞工人的意見和阻礙工作的進行。如工友們建議第一工場廁所改善，在前數日就經公司批准，可是直到現在也沒有動工。

以上各場衛生方面的缺點，工會及行政應嚴重注意。如中紡一廠病號人數增加甚快，八月一日爲五五〇人，八月七日即達七二一人。各廠工會應加強衛生宣傳鼓動工作，加強勞保教育，更應發動羣衆訂出計劃，互相連繫、督促，使羣衆明瞭衛生的重要，重視工人環境衛生，使廠內通風、空氣適宜。注意工人飲食睡眠問題，設法減少病號數目。注意工人身體健康，提高生產情緒，以達到生產任務。（周銘、傅正恂）

恒源紗廠改善伙食 工人胃病患者減少

東亞仁立工人伙食尚有問題

【本報訊】恒源紗廠有男女工人一千六百多人，醫務室比較完善，有醫師三人，護士四人，調劑一人，每日門診達一百五十人，胃病最多，呼吸病次之。前者由於飲食不當，及隨便吃門口的不潔食物所致，後者由於在紗間工作不戴口罩造成。爲了保障職工健康，經勞資協商會議通過改善伙食辦法，首先在做菜方面改爲八個灶，不是用一個大鍋悶，味道好了，大家能夠吃得飽，因此在外面吃零食的沒有了。同時廚房衛生也極受重視，最近統計，胃病患者已減少百分之二十。並預備兩套傢具，以便輪流消毒。（任佩榮）

又訊：東亞企業公司的環境衛生和廚房，都比較乾淨。只是中午吃飯休息的時間較短，應酌予延長。仁立公司的工人飯廳應當早日解決，使更多工人有享受合理飯食的機會，減少疾病，減少廠方醫藥費的開支，保障工人健康，提高生產。

中蘇友協紀念八一五

方紀報告美帝侵朝後津和平簽名已增至百卅二萬九千餘人

【本報訊】昨爲「八一五」日本投降五週年紀念日，津市各團體紛紛展開紀念活動。各人民文化館分別召開羣衆性紀念會和講演會，也有的舉辦晚會，演出話劇和遊藝節目。天津市中蘇友好協會除了在第二圖書館舉辦紀念「八一五」圖片展覽會，展覽蘇聯紅軍和中國人民解放戰爭的照片外，昨晚並在中蘇友協會議廳舉行了晚會，各友協幹事及會員等三百餘人參加。天津市中蘇友好協會總幹事方紀在晚會上講話，主要的說明了五年前蘇軍解放東北的歷史意義，其次說到天津市民對反侵略和保衛世界和平的堅決意志，到目前津市保衛世界和平的簽名已達一百三十二萬九千五百九十四人，佔全天津市人口百分之七十三點九。這裏需要指明的一點，即美帝侵略朝鮮和台灣後，增加了三十萬人的簽名數字，這說明了美帝瘋狂的侵略，增加了每個世界人民的憤怒，使保衛世界和平力量越發強大起來。蘇聯對外文化協會駐津辦事處代表唐平克講話，敘述日本帝國主義自一八九四年侵略東北到五年前蘇軍解放東北的歷史，用日帝的慘敗說明現在美帝瘋狂侵略朝鮮也必遭失敗。最後放映蘇聯名片「大轉變」，夜十一時散會。

中學教學改進的方向

本報記者 董松泉

在上月下旬津市中等教育會議中，提出了當前中等教育中的三個主要問題：教學問題、教師問題和領導問題。這三個問題是互相密切關連而以教學問題爲核心的。因爲在領導問題上會議中明確提出學校行政的任務要以領導教員的學習與教學爲重點，而在教學工作中以課堂教學爲中心形式與主要手段。課堂教學的具體方向就是在下學期中開始試行計劃教學。

在天津解放後一年半的今天，把改進與提高教學作爲下學期中等學校中的中心工作，是非常合適非常正確的。解放後的第一個學期中，中等學校的主要工作是在整頓學校的秩序。第二學期主要是向學校中輸入新的政治空氣，樹立民主制度，成立校務委員會，提出了「教學相長」的口號。第三學期通過了評選學習模範等工作，建立了學習秩序，啓發了學習的積極性，建立了優良的學習制度。經過這三個階段的整頓，中等學校有了基本上的改變，在新的政治空氣中優良的學習秩序下和穩定的學習情緒中，有的學校依據民主集中制的原則，加強了團結，啓發了教師工作的積極性。教師們通過了集體學習和自學制度，政治水平一般地提高到一定的程度，在業務上有的實行了觀摩教學，試行了計劃教學，通過各種研究小組和個人自學，業務水平也提高了一步。教學方法也有了一些創造。一般的來說，都能通過文化課，結合學生思想情況貫徹思想政治教育。

在這樣的基礎上，爲了進一步改進與提高教學質量，具體提出在下學期中試行計劃教學的方向，是非常正確的。

但是實行計劃教學牽涉的問題很多，學校行政的領導、教師的政治思想水平和業務水平、學校的設備條件、教材的份量、教學時間的分配、學生的學習情緒等，都是計劃教學的基本條件。

在學校領導上，有的學校剛剛開始明確領導教學工作中的重點，有的學校對教學工作還不能作強有力的領導，犯着嚴重的事務主義的毛病，有的教師還殘存着舊的教育思想，甚至有的在搞小圈子，鬧宗派主義，爲人民服務的精神還不夠明確，不積極負責。而在私立學校的經濟情況下又不可能普遍施行月薪制，使全部教師專任。而教師本身的提高，基本關鍵在於政治思想的提高，從思想上解決問題，肅清舊思想，樹立新觀點，以政治熱情去學習理論，鑽研業務，掌握計劃，從而產生新的教學方法。但這是屬於思想領域的問題，是知識份子的改造問題，更是需要謹慎小心，急躁不得的。

在教材方面，現在的課本有的份量太重，內容繁複，不適合於一般中學生的程度。教育部雖公佈了一部份學科精簡教材的提綱，但有系統的新教材還不是短期內所能訂定的。

在私立學校中存在的經費困難問題，在今日政府經濟能力還不能全面扶助的條件下，學校的設備不可能立即完備起來，教師的任課時間也不可能立即得到完全合理的調整。

就上述的具體情況看，天津市中等學校在現階段中普遍推行，計劃教學是有困難的。但自從中等教育會議中提出這一問題以後，各校的領導同志，及參加本報六日教學問題座談會的教師們都明確指出，這是進一步提高教學工作的正確方向。並表示了堅定的決心，要從自我改造着手，克服一切困難，創造實行計劃教學的具體條件，逐步達到中等教育質量提高的目的。

所以計劃教學的提出，並非機械地規定每一個中學教師立即全面實行計劃教學。但是也不能因爲存在困難，就拖延等待，坐候一切條件的成熟。毛主席指示我們要「有步驟地，謹慎地進行舊有學校教育事業和舊有社會文化事業的改革工作，爭取一切愛國的知識份子爲人民服務，在這個問題上拖延時間不願改革的思想是不對的，過於性急，企圖用粗暴方法進行改革的思想也是不對的。」

把毛主席這種對文化教育事業改革的精神貫徹到中等學校中改革教學的工作中去，根據客觀的條件和主觀的力量，有步驟地謹慎地進行教學工作的改革，在計劃教學上，在具備有實行條件的學校中，或更縮小到某些科目上，開始試行。在存在困難較多的學校，要努力克服困難，創造條件，儘可能的對教學工作逐步的加以改革，向實行計劃教學的方向邁進。這是天津市中學教師面前的現階段的正確發展方向，也是擺在全市中學教育工作者面前的重要課題。

市公安局破獲「青年反共工作團」匪犯，由右至左：後排：馮乾輝 謝會元 王文銳 常伯侯 袁萬祥 張文禮 前排：張鵰 陳立生 劉萬順 周金錫 宋炳忠

堅決肅清危害人民的特務匪徒 公安局破獲「青年反共工作團」

主從犯王文銳等十三名全部就捕

【本報訊】據津市新聞處訊：蔣匪特務組織「中國國民黨青年反共工作團」（又名「國民黨通訊社」）已被我公安局破獲。主從犯王文銳、常伯侯、袁萬祥、謝會元、劉萬順、宋炳忠、周金錫、馮乾輝、張子禮、陳立生、張鵰、張文禮、郭鴻泉等十三名全部就捕。並繳獲反動罪證圖章、訓令、委任狀、傳單等多件。該特務組織係以中統特務份子王文銳（曾假自首）、常伯侯（拒未登記）爲首，糾結國民黨三青團及流氓份子所組成。此案經公安局審訊結果，該犯等以證物確鑿，對反動罪行均供認不諱，茲擇要誌後：

去年紀念「七七」時，該犯等曾油印一百六十餘份反動宣傳品，名曰所謂「紀念抗戰十二週年專刊」，但其主要內容則爲煽動擁護反對集中，與政府對立。企圖挑撥政府與人民的關係，阻撓人民政府政策的推行。散發地區爲三、八、十一等區攤販集中地帶。

據該犯等供稱：於政府發行公債及中蘇友好同盟互助條約簽訂前後，均曾散佈許多謠言。當報紙上發表了美帝飛機侵犯蘇聯領空的消息時，更厚顏無恥的造謠說：「這就是第三次世界大戰爆發的前奏。大戰一爆發，美國必勝，國民黨也就跟着回來了。」一次報紙上登載了美帝發還日本海軍艦艇的消息時，則造謠說：「日本向蘇聯宣戰了，要收回千島、庫頁島等地。」實屬荒謬無恥。

自去年十一月間開始，該等曾先後計劃劫奪北洋火柴公司軍代表以及公安局八分局水西莊派出所所長之手槍，並計劃搶奪我西營門外某村民兵之武器裝備。但均因防衛嚴密而未逞。至於搶劫的目的，據常犯伯侯供稱：主要是向市內商民進行搶劫、詐財。

此外，該等並曾妄圖搶劫羅斯福路等電燈廠之電台，破壞中華火柴廠倉庫及河東二區某處轉電所等。

我公安局爲確保人民生命財產，保護國家生產建設，乃一舉破案。現仍審訊中。

指示今後體育方向 黃市長明天作報告

【本報訊】本市總工會、教育局、青年團、體育分會、學聯等單位爲開展全市工廠、部隊、機關、學校的體育活動及明確今後體育工作的方向，特定明（十七日）晚七時請黃敬市長在市立第一體育場就上述問題作一次報告，各工廠、學校、機關團支部及學生會代表將有四千人參加。會後並有工人學生聯合球賽，入場券已由總工會、教育局、團等單位分別發出。（青新）

王華棠等連日巡查 津市防汛加固工程

水利部派員來津瞭解聯防情況

永定河下游及子牙河水位微升

【本報訊】津市防汛工程的加固工程部分現正加緊進行中，排水工作也積極展開，市防汛總指揮部副主任王華棠及水利處彭澤副處長爲實地了解工作進度，曾在昨前兩日，重點的巡查全市防汛工程及排水情況。

王副主任等兩日內，曾視查了穆莊子、忠孝門護岸和陳塘莊堤的加厚工程，昨日並巡視了大圍堤、勝芳碼頭、楊莊子和海關信號台的涵洞閘門等工程。排水方面會到月緯路、金鐘河閘、勝芳碼頭、衛津河閘等臨時抽水站了解工作和安裝情況。

【本報訊】中央水利部爲了瞭解天津市與河北省聯防範圍內子牙河、南運河的加固工程，以便決定補助工程費問題，於昨日派下文莊工程師來津，昨日首先與市水利處及省水利局負責幹部交換意見，今日將赴子牙與南運兩河，實地了解工程情況，預定當日返京。

【本報訊】永定河上游水情已降低，官廳水位在昨日上午已降至四四二點一三公尺，較十三日下午五時的水位低二公尺；三家店水位在昨日下午二時爲一零三點六五公尺，較十四日晨下降一公尺。洪水下注的結果，使屈家店水位由日來連續降低的十四日已降至五點八公尺，但昨日下午五時水位已回升到五點八五公尺，且仍續漲中。

子牙河在楊柳青的水位連日也連續上升，十四日子牙河最高水位六點零六公尺，已較十一日上漲三公寸。

南運河在楊柳青水位連日平穩無大變化。

各河水位表（八月十五日）

河系		海河	北運河	南運河	子牙河
測站		金湯橋	柳灘	大豐橋	西河橋
水位高度	本日最高水位	4.54	5.17	4.86	5.10
	與昨日比較	+0.04	+0.20	+0.04	+0.10
	警戒水位	4.30	5.20	4.80	5.00
	堤埝高度	6.00	7.00	7.00	7.00

註：+爲升－爲落（水位以大沽水平公尺計）

暑期文娛活動達高潮

文體工作團舉辦「暑期生活之家」 音樂舞蹈美術三隊分別舉行比賽

【本報訊】本市暑期學生文體工作團爲貫徹文化式休息的精神，更廣泛地發動全市各校同學參加文娛體育活動，克服部分同學的鬆懈現象，決定舉辦「暑期生活之家」。現已組成家委會，下設宣傳、總務、聯絡、服務四部積極展開籌備工作。定於本月十七、十八兩日晚六時至十一時在體育中學活動兩日；計劃南、北區有一萬五千餘同學參加。活動內容包括棋室、球室、閱覽室、遊戲室、燈謎室、藝術室、唱片欣賞、冷食部、茶館、文化服務社、科學展覽、圖片展覽、體育展覽、幻燈故事、交際舞、「小爬蟲」、電台、大觀園雜耍、集體舞、集體遊戲、遊動晚會等二十一項，各校同學可持校徽參加各種文體活動。

暑期學生文體工作團文藝部音樂、舞蹈、美術三隊，爲了總結暑期文娛活動，啓發同學對文娛活動的興趣，爲下學期打下文娛活動的基礎，特於本月中旬分別舉行文娛大競賽。

音樂隊的歌詠大競賽，每校可參加一隊或數隊，或二校以上併成一隊參加，自由選擇結合目前政治形勢與政策的兩個歌曲，其中一個由同學創作。十四至十六等三日報名，十九日上下午在耀華中學禮堂舉行比賽。

舞蹈大競賽在十八至二十日舉行，各校舞蹈組織均可參加比賽，並發動同學創作結合目前政治內容的舞蹈。比賽共分腰鼓、舞蹈、集體舞三項，在十五日以前塗交該隊。

美術大競賽各校可通過本校美術組織及學生會參加，競賽數量不限形式，分壁畫、時事漫畫、專題創作三種，主題爲新青年、保衛世界和平、防汛及我的旗幟等，十四日至二十日爲收稿期，二十日至二十二日爲評選期，二十二日公佈結果，二十五日至二十六日發獎。

文娛比賽各隊於日前分別組成評選委員會舉辦並解決預備了獎品，給與優勝的同學和文娛組織。（幼岩）

失業工人救濟金繳得慢 救委會具體決定收繳辦法

六七兩月勞資雙方繳納不及半數 幹部應深入下層督促以免個別單位藉詞拖延

【本報訊】本市救委會催收救濟金工作，截至七月底止，六、七兩月份共收到救濟金九億二千九百餘萬元，其中自由捐獻兩億餘元，在業工人繳納三億八千餘萬元，資方繳納三億三千餘萬元。

按原來計劃，在業工人爲二十萬人，每人平均以二百五十斤的工資計算，勞資雙方每月應繳納拾億元，兩個月共差十三億元左右。繳納遲緩的原因，該會認爲基本上是沒有很好的派幹部深入下層抓緊督促，完全依靠了工會和工商聯。致使在收繳當中，因個別問題，有些單位就藉詞拖延，故沒有按月如數完成（如工商聯所屬同業公會一四四個，繳清者僅十五個，尚未繳者尚有七十九個）。該會爲了積極推行各機關、團體，依照規定如期完成繳納任務起見，特將救濟金中的各項問題綜合作出具體決定（詳見該會今天在本報三版所登廣告）。現該會已將各項決定的具體問題通知了各所屬單位，一律迅速執行，俾使收繳任務早日完成。（許振西）

曹裕民演講 工商聯學習會

明日上午在中國大戲院

【本報訊】本市工商業聯合會定十七日（星期四）上午九時假中國大戲院召開第四次學習大會，請本市軍管會文教部副部長曹裕民講演「目前國際國內形勢」。該會並邀請民主建國會津市委會等機關團體會員出席聽講。（楊天瑞）

蘇聯代表馬立克發言全文

八月十一日在安理會上 續昨天本報

奧斯汀先生在這裏想談到朝鮮人民的悲慘命運。這些話從美國代表口中說出來是絕對假惺惺和虛偽的。美國的統治集團是在貓哭耗子。他們很少關心朝鮮人民的命運，也不會爲他們的命運而感動。他們這些生意人感到興趣的只有生意——朝鮮的礦藏和富源，在李承晚這位美國壟斷資本的忠順奴僕和諂諛者的殖民地傀儡政權統治之下的廉價奴隸勞動力。大家也都知道，美國軍國主義者對朝鮮感到興趣的，是想利用它當作亞洲大陸上的戰略橋頭陣地。

奧斯汀先生担負起了他能力所不及的工作，他企圖抄襲別人的說法來敘述朝鮮問題的歷史。

爲了要確立眞理，人們可以提醒奧斯汀先生，在一九四五年十二月，蘇聯、美國和英國外長在蘇聯政府的建議和外長莫洛托夫的堅持之下，通過了有名的關於朝鮮的歷史性決定。這決定隨後也得到中國的參加。這決定充分地保證了朝鮮要恢復爲統一、獨立和民主的國家。

美國政府和在南朝鮮的美國都要破壞這個決定，並阻礙其實行，他們捨不得和南朝鮮分離，並且立下了決心，要替美國壟斷資本把朝鮮天然資源的美國壟斷資本，把南朝鮮以至整個朝鮮變爲他們的殖民地，把朝鮮人民變爲他們的奴隸。

美國政府在阻撓成立臨時朝鮮民主政府以後，因鑒於朝鮮人民對這個政策的憤怒，遂依靠英美集團在聯合國中的支持，非法將朝鮮問題於一九四七年提交予聯合國；這種行動是違反並破壞戰時的各項協定及聯合國憲章第一○七條的，因此也破壞了莫斯科三國外長協定。自那時起，美國政府靠了美英集團的幫助，强施了好些由它及其南朝鮮傀儡們所唆使的非法決議，以便用這些所謂「聯合國決議」來掩護美國壟斷資本在朝鮮的統治。

美國政府及美英集團不顧北朝鮮的代表——佔在三八線以北的千百萬朝鮮人民的代表——出席聯合國大會會議。以美國政府强使聯合國大會根據美國與李承晚單方面的情報而通過的非法決議爲掩護，並且力圖把全朝鮮淪爲他們的殖民地，美國政府集團決定在南朝鮮政府陣營與北朝鮮政府陣營之間挑撥武裝衝突，屈指坐待爲了這個目的而訓練李承晚軍隊的美國將軍們所一口承諾的易如反掌的勝利。

這整個事件中的最得角色無疑地是由麥克阿瑟將軍來扮演的，他已封爲上帝在遠東的代表，尋找藉口延長他在遠東的居留期限。顯然不打算回到美國去。

當美國政府對李承晚集團的打算失敗了，而且傀儡政府本身也開始垮台的時候，它便急急援助這個集團，使全世界與聯合國面對美國政府侵略朝鮮人民的既成事實。

簡短說來，這便是自從一九四五年十二月莫斯科三外長會議以來直至今日朝鮮事件發展的眞正歷史。這些事實盡人皆知，任何遁辭與曲解都不能使美國代表來掩蓋它們。難道還不可以清清楚楚地看出美國的統治集團並不是關懷朝鮮人民的命運，而是關懷他們在朝鮮的投資的命運，並從而製造了南朝鮮傀儡政權的所謂「國防軍」這種形式的「看家狗」來保衛他們的財產嗎？這支軍隊是由美國將軍羅伯茨命名的，把這個假名加在這條狗身上不但是爲了要迷惑那些消息不夠靈通的人民，而且也要迷惑聯合國，因爲大家知道，這支軍隊與朝鮮人民[illegible]的利益[illegible]之間，而且不可能有共同之點。這支軍隊[illegible]李承晚以前是，以後仍然是美國壟斷資本家所僱用的奴僕。

在戰爭的歷史中可以看到：僱傭軍從來沒有英勇和[illegible]崇高的戰鬥精神的特點。這些軍隊雖然沒有這些本領，但卻還是具有搶劫、掠奪，以及對和平的人民施加暴行的本領，也完全適用於李承晚的「國防軍」。

李承晚履行麥克阿瑟的命令，在六月二十五日發動軍隊進攻朝鮮民主主義人民共和國，這種軍隊在與眞正的朝鮮人民軍作戰時沒有經得起，而且也不可能經得起嚴重的考驗是不足爲奇的。朝鮮人民軍忘我地服務於朝鮮人民，他們受到他們的崇高理想的鼓舞，這個理想就是：爲了自由與民族的獨立，爲了建立一個不受一切外國束縛與壓迫的統一、獨立、民主的朝鮮國而進行神聖的鬥爭。

這就是爲什麼人民軍在數天以內不僅能夠擊退向它撲來的敵方進攻，並且能夠轉入反攻，擊潰了李承晚的僞國防軍。這支軍隊充當了在南朝鮮的美國主子所僱用的看家狗的角色。

這就是朝鮮人民的人民軍屢次戰勝朝鮮美國投資的看家狗的主要原因所在。這隻看家狗是美國將軍們在「朝鮮國防軍」的[illegible]的。美國的代表[illegible]在安理會的[illegible]相信與其相反的事情。

然而把事實比較一下，人們會得到這樣的看法：在李承晚「閃電式」地執行「北伐計劃」失敗之後，美國政府及美國軍事機關，都倉促地編纂的這個神話，已被美國將領們及政客們自己所駁倒；他們建立、裝備並訓練了李承晚的軍隊，準備進攻朝鮮民主主義人民共和國。

誰要是相信了這種片面之詞，誰就毫無疑問地爲美國侵略朝鮮所利用；事實上成了美國統治集團的俘虜，這難道還不清楚嗎？美國統治集團企圖把他們片面的、捏造的關於朝鮮事件的說法塡到一切人的腦子裏去。

美國代表團在安理會中這樣隨時隨地都在散佈的這種無稽之談，是爲頭腦簡單的人預備的，這難道還不清楚嗎？美國代表團的目的同樣也很清楚。由於李承晚的僞國防軍的慘潰而喪失了在朝鮮的看家狗以後，美國統治集團正在設法把整個聯合國變成保護美國資本家在朝鮮和遠東的投資和戰略利益的武器，從而掩飾並辯護美國政府對朝鮮人民的野蠻侵略。

正是爲了這種種目的，美國政府才需要聯合國安全理事會的決議案，甚至非法的決議案。這些決議案的非法性質是人所共知的。

這[illegible]美國代表、甚至[illegible]非法的決議案也不[illegible]的，因[illegible]這些決議案並不符合聯合國[illegible]而且是粗暴地破壞了聯合國憲章的。

同時也爲了這種目的，美國政府又要求使用聯合國的旗幟。

美國政府企圖用聯合國的尊嚴色的旗幟來掩飾對朝鮮人民的血腥的侵略。美國的飛行員已從美國的飛行堡壘中向愛好和平的朝鮮人民投下幾千噸炸彈，這些飛行堡壘打着聯合國的旗幟，旗幟上面還有橄欖樹的樹枝——和平與友誼的神聖的標誌。世界上還能有什麼東西比這種把希望統治世界的美國好戰分子的侵略和國際間的和平與友誼的標誌卑鄙地、偏迫地混在一起更令人作嘔，更無恥呢？

這不僅是最粗魯地侵犯了憲章，這簡直是對於憲章、對於聯合國神聖不可侵犯的目標和任務的直接嘲弄。

美國統治集團對於這個自古以來即以「清晨靜謐之土」見稱的國家的愛好和平的、勤勞的和多才的人民進行這一切犯罪的無恥行爲，是以什麼理由、什麼權利、根據什麼國際法標準呢？

無論如何，美國政府以及該國的統治集團是沒有權利來從事這種可怖的國際罪行的。

[illegible]定義，美國政府[illegible]民的行爲是充分而完全合乎這一定義，[illegible]的侵略行爲，美國[illegible]進攻的一方——侵略者。

美國政府企圖以安理會六月二十五日及二十七日的非法決議來掩護和辯解這種侵略。聯合國秘書長和美國政府在「安理會決議」的外衣下把這些非法決議通知聯合國各會員國政府，這事實上就是在聯合國會員國和世界輿論面前把這些決議的非法性遮掩起來。

他們並未指出：這些決議是違反憲章，在沒有安理會兩個常任理事國——蘇聯和中國參加的情形下通過的。

目前美國政府爲了補救這些事情，企圖強使安理會通過一個新的非法決議，證實朝鮮民主主義人民共和國政府所謂的「不服從聯合國命令」。

現在又在企圖欺騙全世界的輿論，製造一種朝鮮民主主義人民共和國不履行安理會合法決議的印象。但是，安理會並沒有關於朝鮮問題的合法決議。這種決議根本就沒有。因此，不可能有服從或違反根本不存在的決定的事情。

因此，美國代表團這個新提案的全部陰謀非常明顯。它的目的在於使朝鮮內戰劇烈化，在於非法斥責這個戰爭中的一方，而它的主要目的就是隱蔽及辯護進一步擴大美國對朝鮮人民的侵略。

不消說，蘇聯代表團只有最強有力地反對這種建議，因它陰謀繼續及擴大戰爭，並在「使戰爭局部化」的假話下加強美國對朝鮮人民的侵略。

蘇聯代表團方面已奉蘇聯政府訓令，提出關於立即停止朝鮮戰爭及自朝鮮撤退外國軍隊的建議。蘇聯代表團建議安理會在討論和平解決朝鮮問題的建議時，應聽取朝鮮人民——北朝鮮及南朝鮮——的代表陳述意見。蘇聯代表團並建議討論這個問題時要有與朝鮮問題的和平解決保證遠東的和平與安全有着直接利害關係的中華人民共和國參加。把上述完全相反的兩種建議——一蘇聯的和美國的——作一簡單對比，即可向全世界人民證明：蘇聯政府要安理會和聯合國走上和平及和平解決朝鮮問題的道路，而美國政府則推動安理會和聯合國沿着戰爭及加強在朝鮮的侵略的漫長道路更前進一步。安理會可作如下抉擇：是堅決採取走向和平的道路，或者是像迄今爲止那樣，愈來越深地陷入侵略者即美國統治集團正把它強行拉入的戰爭沼澤中去。

蘇聯代表團盡量積極參加和平解決朝鮮問題，並願運用它的影響以達到這個崇高的目的。對蘇聯代表團來說，道路是明顯的。它堅決及無條件地主張和平及和平解決朝鮮問題，並敦促安理會走這條道路。它堅決反對美國的侵略性提案，並將投票反對它這些提案。（完）

日共國會議員團號召人民 爲民主民族戰線鬥爭

指出吉田政府及國會反動本質完全違背日本民族意志

【新華社北京十五日電】塔斯社十三日訊：日本共產黨國會議員團頃就國會第八次會議的閉幕，發表告日本人民書。該書稱：國會第八次會議的召集，是爲了增大美國與吉田內閣的軍事合作，爲了掠奪人民和鎮壓人民，表示了它在反對正爲全國統一而戰鬥的朝鮮人民戰爭中合作的意圖。雖然國會在開會期間，但吉田內閣仍堅持由政府下令建立國家警察後備隊與擴大「海上保安廳」。吉田內閣的這些行動，是要恢復警察國家並實際上建立起陸軍。吉田內閣正在繞過國會，進行此事。毫無疑義，這些行動違反了波茨坦宣言與遠東委員會的決定。

吉田內閣表明了它所奉行的政策，是爲了國際獨佔資本的利益而反對全體日本人民所期望的全面和約，並敵視蘇聯、新中國、朝鮮和全世界民主國家。該書指出：吉田內閣這樣做，是爲了把日本捲入新的侵略戰爭。爲此，吉田內閣就取締共產黨與加緊鎮壓一切人民力量。

該書強調稱：「這樣，國會已變成爲國際壟斷資本服務的法西斯國會了。鑒於日本民族的這樣史無前例的嚴重危機，共產黨將竭力鬥爭，反對在爲國際壟斷資本的利益而正進行的戰爭中合作，反對法西斯主義、軍事性的殖民掠奪與鎮壓，爭取我們祖國的獨立與自由，爭取人民生活的安定與改善，爭取世界和平。爲了達到這個目的，我們與全體人民一道，我們號召社會黨、勞農黨與其他人士，組成廣泛的民主民族戰線。」該書結論中稱：「日本人民！任何違背民族意志的政權，它的政策終將失敗。我們號召全國人民起來，爲民主民族戰線而鬥爭，這一戰線將不分社會地位和黨派，聯合愛國者的一切力量。本黨決將永遠在這一運動的前列鬥爭，把一切力量貢獻給我們的國家和民族。」

法國共產黨政治局嚴斥 普利文政府加緊備戰出賣民族的政策

【新華社北京十五日電】據塔斯社巴黎十三日訊：法國共產黨政治局於十一日會議中通過決議，反對美國對朝鮮和平人民的野蠻轟炸，並揭發和指斥普利文政府加緊備戰和出賣民族的政策。

決議宣稱：美國侵略者對朝鮮老弱婦孺的轟炸屠殺，違背了人道的基本原則，整個文明人類都應該加以反對。決議號召全黨加倍努力，加強徵集和平宣言的簽名運動，使其呈現洶湧澎湃的新高潮。

政治局斥責政府使勞動人民陷於貧困並遭受超級剝削的戰爭政策稱：普利文政府一面擬訂二萬億法郎的三年軍事擴軍備計劃，使法國軍費支出由於追加的經費而年達一萬二千億法郎；一面卻阻止工資的增加，企圖使工人們僅僅得到挨餓的工資。政治局確信，各地勞動人民將以團結一致的行動，制止這一政策。

政治局喚起全國注意：法國政府在重整軍備的備忘錄中，要求美英派遣實力充足的師團駐紮法境，企圖藉美英佔領軍的支持，實施其恐嚇欺騙以壓迫人民和出賣國家利益爲基礎的貝當式的統治。法國人民深知：沒有一個人在威脅我們的國家，事實卻是美國想在計劃中的反對蘇聯的戰爭中利用我們。正因爲這樣，法國人民正以一切方式反對使法國再受佔領的計劃。政治局敦促一切愛國分子、抵抗運動參加者以及一切善良的人民，在聯合陣線中一致團結起來，爲反對正在策劃中的佔領，爲保衛民主、自由與和平而奮鬥。

六十五國代表集會捷京 世界學代大會開幕

鮑埃遜演說敦促世界青年緊密團結爲和平鬥爭

【新華社北京十五日電】據塔斯社布拉格十四日訊：世界學生第二屆代表大會已於十四日在捷京布拉格開幕。出席的有蘇聯、中國、朝鮮、歐洲各人民民主國家、印度、南非和拉丁美洲各國等六十五個國家的學生與青年團體的代表。

國際學生聯合會執委會主席格羅曼致開幕詞，向全世界民主學生的代表和代表各國際民主團體的來賓致敬。捷克斯洛伐克青年聯盟主席赫茲拉爾代表捷克青年向大會致賀詞。

會衆聽取了世界民主青年聯盟主席鮑埃遜的演說，他敦促全世界的青年更緊密地團結起來，爲持久的和平與各國的友誼而鬥爭。世界擁護和平大會常設委員會委員鮑立爾（法籍），世界工聯副主席索普卡（捷籍），國際民主婦聯代表班勒依（印度籍）和捷克斯洛伐克副總理費林格，均在會上發表了演說。

教育工作者工會國際 五屆代表大會閉幕

討論了爲爭取和平而鬥爭和關於教師生活標準等報告

【新華社北京十三日電】塔斯社維也納十二日訊：六日起在此間舉行的教育工作者工會國際的第五屆代表大會，業已勝利閉幕。此大會有十七個國家的代表參加，討論了行政委員會的報告、關於爲爭取和平而鬥爭的報告、和關於教師生活標準的報告。

會議號召全世界的教育工作者的一切進步組織，加緊爲和平而鬥爭，並且以促進和平的精神來培育年青的一代。

大會鑒於南斯拉夫的教育工作者組織是由出賣國際勞工運動的利益的叛徒所領導的，經全體一致決議予以開除。

經濟新聞

本幣對外購買力穩固 外匯的調整適時合理
適應了國際市場的變化 並兼顧出進口雙方利潤

【本報訊】中國銀行於上週一（八月七日）再度調低外匯牌價，美匯由三萬五千元降至三萬二千二百元，降低了百分之八，英匯由九萬一千四百四十元降至八萬一千二百二十元，降低了百分之十一；其他外幣匯價也做適當調整。這次牌價掛低的差額為七月份以來最大的一次。同時說明了英美等資本主義國家物價上漲，本幣對外的購買力穩固，為做到匯價與國際市場的適應，中國銀行主動調整的措施是必要的。

最近英美兩國物價上漲情形如下：根據紐約馬迪（Moody's）指數，六月中旬比四月上旬，美國物價平均上漲百分之十點二六，美帝發動侵略朝鮮戰爭後，其國內物價六月底至七月下旬平均上漲百分之二十六點七二。再據道瓊氏指數，十一種主要食品與工業原料上漲了百分之二十八點八。英國物價於朝鮮戰爭發生前後一個月內也上漲了百分之六。與此同時，中國人民幣值卻日趨穩固，如以四月上旬物價平均為一百，則七月份下旬天津是九三·二六，上海是八六·七四，廣州是八四·七二，因此，根據人民幣值的穩固和英美等國家幣值的下跌，中國銀行將外匯牌價作了以上的調整。

已開始活動。

此次調整低的幅度較大，恐影響歐洲出口。但一般出口商則認為此舉對於進口實屬必要，事實上不是增加進口利潤，而是使進口利潤趨於合理，使必要進口貨的國內價格穩定。

根據以往經驗證明，在外匯牌價剛一掛低的初期，出口可能呈現無利，但隨即會轉向有利。國際市場上的套匯率是檢查和校正外匯價的主要根據，國際市場匯價的相對變動，往往使國內外套匯率發生很大差額，這是必須及時糾正的。此次調整外匯牌價是兼顧到出進口兩方面利潤，又兼顧到僑匯的購買力。若從全面看問題，將得到正確的認識。

外匯牌價掛低後 出進口市場情況

外匯牌價掛低後，反映在出進口市場的情況如下：

（一）出口方面，貨物價無顯著漲落，出口商一面向國外爭高價，一面設法壓低生貨收購價格。如草帽辮出口向以美匯議價，但此次牌價掛低較大，持戶為成本計，一部改用本幣計價，合算起來，較前無大差異。對國外價格，則經小組集議，將報價按水火險在內到岸價格上提百分之五。並將原定可低於議價百分之五出售的規定取消，如此新價若為國外接受，出口利潤可提高。另如腸衣小組開會討論，認為牌價掛低後，出口虧損，故對生貨收購價格亦須壓低，因而一般降低百分之十四。但販商以緊價過多，致近日無大成交。壓低生貨收購價格，值得考慮。

（二）進口方面，各貨繼續穩定，僅個別稍升，市場無顯著變化，惟進口商則

（三）商人反映，有認為此次掛低牌價差額較大，出口商期前售妥，尚未結匯者損失很大，如能分次調整，比較妥善。亦有認為英國幣值貶低不如美國之甚，而

折儲牌價

舊：四、七五〇元
新：四、八七七元

【本報訊】中國人民銀行天津分行儲蓄部的折實儲蓄，十六日舊標準實物單位牌價為四千七百五十元，較昨日無漲落。又新標準實物單位牌價為四千八百七十七元，較昨日落五元。

銀根微緊放款激升 內匯成交增暢股市平堅

【本報訊】昨天市況閑散，市面籌碼微緊，行莊存款又增十七億，銀行增二億，錢莊增十五億。放款激升五十三億，錢莊增十億，銀行增四十三億，對象為進出口商及廠商。銀根，行莊平鬆，市面微緊。

內匯成交增暢，匯率穩定。介紹組共成交二十一筆，金額十八億一千萬元，計申匯十九筆，十六億八千萬元，漢匯一筆，三千萬元，穗匯一筆，一億元。匯率均為一、〇〇一。客籌匯入資金較前略有增加，以採購五金器材、出口物資（豬毛、腸衣）、肥田粉、植物油、砂糖為主。南流款項以購辦出口物資（刺繡）、棉布、膠料為多。因市場匯兌頭寸比較充沛，行莊由國行補進申匯頭寸僅四億。行莊匯率：上海一、〇〇〇·八至一、〇〇二，漢口一、〇〇二，青島一、〇〇二，廣州一、〇〇一至一、〇〇二·五。

證券市場大體呈平堅之勢，各股較前日均小有升降，啓新開盤一百萬元，第二市達一百零一萬元大價，嗣又回低，盤旋至九十五萬元小價，又返回一百萬元收盤。濛礦走勢與啓新相同，開盤三十六萬五千元，小價三十四萬三千元，大價三十七萬元，收盤三十六萬二千元。其餘各股均同。丹華、百貨、造膜、永興未安。

換交據票
（八月十五日）

張數：5840
金額：96,223,532,737.80
差額：66,722,950,215.04
退票25張117,242,194.00
空頭支票12張3,058,100.00

市場動態

麵粉供多稻米平疲 雜糧新貨湧到老貨軋低

【本報訊】華鑫公司掛牌利字、恒字、紅獅子等牌粉，銷出甚少。市場間各牌粉上漲仍很踴躍，本市廠粉未見變化，外來粉價個別三、四種微跌，只悬變八一升五百元，走勢略快。由於現貨豐富，仍是供多於求。稻米平疲，開價停疲，南米回落五十元，進戶不見踴躍。小麥變化不大，部分上升五元至十元。雜糧新貨已陸續湧到，老貨經此影響，開價軋低，高玉米透露平軟，芝麻下落九十元，小米、元豆低軟，次玉米外銷較活暢，新青豆因來源漸多，亦轉呈平象。芝蔴油跟隨芝麻跌勢落一萬餘元，外來花生油盤旋原處。

紗市走銷活躍

紗市場內走銷活躍，二十支紗，紅雙喜升二萬元，紅人鐘升二萬元，十支多寶升四萬元。色布、細布多數透疲，申廠大富貴落五百元，跑狗細斜落一千元，B人民標準布落一千五百元，芬美人青、太平洋藍、砲兵青、一品青等參差下跌，只有雙龍紅隆升。二十支星牌花二十三萬五千元，雙喜牌花二十二萬元，三鼎牌花二十三萬四千元，二十支霉塊紗，雙陽光牌花二十四萬七千元。化亦少，三鼎十五萬元，十全十五萬一千元。

零售市況麵疲米滯 副食品持穩藍布牌價略提

【本報訊】昨天市況遲滯。外來粉零售價部份微跌，如雙鹿八一粉每斤一千三百元，每袋五萬八千元，綠元寶六萬八千元，大新混合粉五萬二、三千元。小站稻米多賣一千七百五十至一千八百元，東北大米一千六百元，南米一千四百元左右。新玉米麵每斤一千至一千一百元，與大粉幾乎相平，售價顯高。新青豆有賣一千七百元的。副食品皆呈穩堅，西紅柿續漲，大價七百元。肉類及食油售價無變化。棉花略低，高價一萬二千元，低價一萬元，普通仍售一萬一千元。紅糖繼疲，棉赤小價五千四百元。百雜貨無變動，僅膠製品透堅，百貨公司車輪球鞋每雙三萬八千元，較昨提一千元。盤尼西林顯堅，肺病藥微落，每支落至四萬五千元。公司牌價，除藍布每尺上提二、三百元外，大部無變化。棉布、棉紗因一般市鄉民對公司印象甚好，手續完善（發單等），故銷量趨增。

苦杏仁持平

黑瓜子出口微動，舌杏仁繼續安出三百八十六包，出口貿易行、公營機構均有吸收，由於供出量多，開價持續平穩。西河廊坊黑瓜子出口去途微動，成交數量雖然不多，市氣提俏。統貨、原樹紅霉銷況稍展，平山、涉縣花椒做出不暢，無大變化。

電信資費計價單位

【本報訊】郵電部天津電信局發表今日電信資費計價單位及適用於國際電報之金法郎價如下：

計價單位：一〇、六〇〇元
金法郎：一、五〇〇元

日用品零售價
（8月15日 行號 漲落）

玉米麵斤 高、次；稻米斤；小米斤 北河、東北；綠豆；麵粉袋 雙喜、利字、通粉；泰山八一粉袋；土豆斤；洋白菜斤；大鹽斤；豬肉斤 去皮、帶皮；牛肉斤；羊肉斤；比目魚斤；河蟹斤；雞蛋個；香油斤 本地、外來；煤球斤；光榮一號醬油斤；洋鹼塊；肥皂塊；紅高樂紙烟盒；烟斗紙烟盒；天津字火柴包；狼狗男襪雙；龍鳳坤襪雙；三花毛巾條；麻雀彩毛巾條；二廠五福白布尺；太平洋藍布尺；20支三鼎紗塊；零售水價 担自取、工人送 [illegible]

公產租金★小米折價★

【本報訊】天津市人民政府公產管理局今日收房地產租金小米折價每斤一千元整。

行情

外匯牌價
美匯、英匯、港匯、澳匯、加匯、新匯、印匯、瑞士匯、菲匯、暹羅匯、巴基斯坦匯（羅比）、緬甸匯 [illegible]

內匯
申匯牌價、行莊 [illegible]；人民銀行匯率（八月十六日）：南京、漢口、西安、青島、上海、廣州、汕頭、重慶、武昌、瀋陽信匯、大連、山海關 [illegible]

利率
同業日拆、日息行、日息莊 [illegible]；銀行活放、錢莊活放、銀行活存、錢莊活存、銀行定存 [illegible]

保本保值定存貨幣利率（月息）（八月十六日）

期限	月息
整存整付（私營）	
7天–15天	月息1·14分
1至2月	月息1·20分
3至5月	月息1·44分
6至8月	月息1·68分
9至12月	月息2·40分
整存整付（公營）	
15天	月息0·51分
1至2月	月息0·79分
3至5月	月息0·96分
6至8月	月息1·20分
9至12月	月息1·68分
零存整付、整存零付、存本付息	
3至5個月	1·20分
6至8個月	1·44分
9至12個月	1·68分

糧油
錢莊定存、活期儲蓄每千元日息 [illegible]
糧食公司牌價：利字粉袋、恒字粉袋、北京八一粉袋、綠鄉工農粉、內蒙高子粉袋、內蒙玉米斤、白玉米斤、東北小麥斤、東北紅糧斤、東北小米斤、冀中小米斤、滄縣白豆斤、大同售價 [illegible]
利字粉斤、恒字粉斤、玉米斤、東北紅米斤、東北小米斤、甲小站米斤、大同市場售價 [illegible]
御河白麥、御河花麥、御河紅麥、兗州花麥、濟南花麥、陽泉元玉米、北河新元玉米、北載河元玉米新老 [illegible]
稻米、朝鮮米、西河米、石門新白玉米、北河白玉米、東北小米、西北小米、御河芝麻、本地秫米、江米、紅糧、北河小米、北河元豆、西北合豆、冀中小米、本地小合豆、日本豆、秈米、潤新吉豆、御河吉豆、東北紅小豆、御河元米、西北生米、西北吉豆、玉米通粉20斤、壽豐通粉、增興厚通粉、鼎豐一粉、元豐八一粉、惠豐頭粉、火車粉、綠元實合粉、大新八混粉、益新混一粉 [illegible]
本市芝麻油、外地芝麻油、黃豆油外來、大麻油、白衛生油過濾、外地花生油、菜子油外來 [illegible]

紗布
交易所售價：棉紗類 20支雙喜、20支三鼎、32支—3八馬、32支栗子、20支三松、20支雙寶、20支八仙、32支仙八馬、20支紅雙喜、20支三鼎、20支八仙、20支紅羊、20支牧羊、42支—3松、10支A虎、10支無利牌、10支得島、10支豐實、42支多、10支—2金城、10支三松、20支五彩星、20支大寨、棉布類、五福細布丁、二廠五福、大富貴、跑狗細斜、雙魚細斜、國光細斜、B人民標準 [illegible]

燃料
天龍磚、星塔大科紋、四碼大科紋、原碼6000萬壽山、美球漂、琴美人青、砲兵青、一品青、雙駝青斜紋、太平洋藍、小千金斜紋、600牛頭球漂、紅旗紅、放流星漂、30碼陽本花、30碼青島圖、30碼四君子、30碼時美花、30碼安際花、21碼天一條花直貢 [illegible]
中國煤業公司牌價：開灤塊煤、開灤末煤、門頭溝煤、井陘焦炭、鋼鐵公司零售、洋灰 [illegible]

食鹽
中國鹽業公司牌價 粗鹽 批發、再製鹽 零售 [illegible]

蛋品
中國蛋品公司收購價 [illegible]

皮毛
西寧毛、細秋毛、白山羊毛、擀雪皮、豬皮、黑滑狐子張 [illegible]

腸衣 / 豬毛
豬腸大小路、口原腸、山羊腸、白羊腸 [illegible]

紙烟
項毛、藏子、尖毛、飛馬、動章、新青島、三塔、友好、華一、泰山、飛輪、自由、新時代、壹支筆、咖啡台、白砲台、綠砲台、紅高樂、大象、三猫、國際、紅寶、佳士、銀星、森稿、克斯、人參、秋海棠、算盤、藍玲、大聯、烟斗、聯華、新民、冠軍、快樂、紅錫包、前門、老刀、大哈德門、玉葉、大商、好香、烟神、恒大、萬王、金鼠、哈德門、雙喜 [illegible]

真空管
華北進口公司售價 RCA 31、32、71A、1T4、1R5、1S4、1S5、1A5—GT、3Q5—GT、3A5、1H4、VR150、NU、1H5—GT、1C5—GT、5OL6—GT、1L4、1LE3、1LH4、1N5—GT、3A5—GT、3C6、3E6、3LF4、6A8—GT、6AF—6G、6AG5、7AG7 [illegible]

化工
華北進口公司售價：石炭酸、硼砂、硼酸、125磅白礬、MD促進劑、立德粉、三號硼砂、孟山都二硝基、松香、冰醋酸、鉛粉、硫酸、純鹼、天津化學公司售價、天工赤、80%天津公司、三晶洋灰化肥等 [illegible]

西藥
華北進口公司售價：桶50公斤、桃牌青光硫化、英國阿地平、安替比林、奧國針、硫酸阿托品、美國銀針、蛋白市、阿斯匹林、消發地亞淨、盤尼西林廿萬單位、肺病藥、美國六〇六、磺胺 [illegible]

紙張
華北進口公司售價：牛皮紙、白報紙、印刷紙、有光紙、漂白紙、非漂白紙、市價、白報紙、透明紙、白光信紙、油光信紙、321616、本506080、80磅西洋報紙、西洋粉連紙、新成平粉、安廉紙、4令大孝 [illegible]

雜貨
燭、80馬頭牌、天津牛皮紙、西洋紙、華北進口公司售價、80噸紅磷、毛線、口紅、麻繩、棉絲、苗香、百斤花胡椒、百斤白糖、硫化青、百斤833西硫化、140磅靛藍、693雙倍硫化、魚牌、200分美國、2B硫化、210牛頭紅、405杏紅、RV海昌、647元青、硫化青、130磅美國漂粉精、100磅美國漂粉精、250磅快粉、北極星紅光、硫化藍 [illegible]

山貨
醒獅洋蠟、卜內門火鹼、125磅印度鹼袋、永利肥田粉、小雙寶肥田粉、紅財神肥田粉、三角火鹼、24粗砂、本地白糖、京放鹽、毛泰鹽、元書、富六千張、聯營黑灰、黑古月、白古月、紅三角、北京白糖、粉絲百斤、東路生米、西河生米、北路生米、大花生米、小花生米、北山甜杏、甜杏、苦杏 [illegible]

棉織品
西河黑瓜子、廊坊黑瓜子、濟寧黑瓜子、河南白瓜子、高莊烏棗、分戶紅棗、原樹紅棗、統貨紅棗、破口紅棗、杏干、橙片、涉縣花椒、平山花椒、西安木耳、漢口木耳、小茴、豆蔻、大白蘭豆 [illegible]

百貨
83三花毛巾打、303玉兔毛巾打、250前古毛巾打、32狼狗男襪打、606花藍男襪打、42龍鳳坤襪打、6X7尺太平洋床巾、花旗鞋油、搭金雞牙膏、固本牙膏、黑人牙膏、34寸金錢盆、12寸金錢碗、803香粉、7寸玻璃梳子、18寸花園紗巾打 [illegible]

橡膠品
勝利外帶、三圈內帶、三號膠鞋、A字球鞋、立球鞋、自輪球鞋、車標打、黃藍打、白象電筒、力士香皂、美孚香皂、四合一香皂 [illegible]

木材
洋灰、材公司木材牌價、松元木、紅松方木、五松元木、松花方木、4M松元木、4M松方木、美松方木、市價、二等每才價格、東北紅白松、本地楊柳、椴木元木、東北紅白松 [illegible]

水產
日本魚、大鯰魚、中鯰魚、小鯰魚、鱸魚、鯊魚、對蝦、蝦、晃蝦、大鱧魚、活鯉魚、鯽魚、活鯿魚、鯿子、柱魚、黃鱔、鮎魚、黑魚 [illegible]

證券
啓新洋灰、江南水泥、濱洲機務、東亞企業、濟安自來水 [illegible]

上海行情（八月十五日）
白麥粉、兵船粉、大運元砂、特號白豆、龍頭細布、四君子布、30支金城、20支天女、20支嘉禾、10支金城、阿司匹林、盤尼西林、位地亞淨、消治龍、消發地亞淨、飛機、前門、紅高樂 [illegible]

煤油
大華燥白、本地煤油 [illegible]

華北批發物價指數

一九五〇年八月十五日
簡單幾何平均 1936年7月至1937年6月=1

類別	指數	較14日增減百分比
總指數	23,959.22	+0.16
食品類	20,242.71	−0.16
紡織品類	23,336.81	+0.10
金屬品類	34,652.07	平
建築材料類	28,488.29	−0.23
燃料類	20,283.54	+2.82
化學品類	27,968.23	−0.90
雜項類	28,540.30	+0.02

國立南開大學經濟研究所編

天華景 上海國際女子合唱團 今日早晚 紅鬃烈馬 明日早晚 轅門斬女

香港長城影片公司 最偉鉅大製 李麗華 主演 王元龍 嚴俊 韓非 孫景璐 聯合主演 都市的黑幕 社會的奇形怪狀 注意映期 說謊世界 新型幽默諷刺大喜劇 編劇：吳鐵翼 改編：陶秦 導演：李萍倩

東北電影製片廠 最新翻譯片 驚險！緊張！ 蔚藍的道路 勇敢！卓絕！ 對白華語全部 又名：魚雷大破 又名：藍衛之路 注意映期

河北美琪莫斯科光明 兩點半 六點半 九點 抗戰女英雄 威武不屈 嚴刑不懼 丹孃 片上附有詳細中文字幕 三番大會戰 五次闖龍潭 受酷刑 猛殺大批敵軍 火燒倉庫 炸鐵路 冒死破壞 驚人故事 全新拷貝 無敵巨片

河北美琪莫斯科光明 四院十九日起同映 莫斯科電影製片廠翻譯片 榮譽審判會 又名：救人治病 白對華語全部 受過榮譽審判的人 有兩條路 永遠是更新的生人 只有追求真理才是學者們的幸福！ 帝國主義的科學是為了出賣為了利潤 蘇聯科學是為了全世界人類的幸福

思想問題 全國話劇 上演 五月

天寶戲院 特約 兄弟劇團 趙燕俠 今日早晚上演 全體反串 新天河配 古裝京劇

燕樂戲院 小綵舞 今晚早 探晴雯 不分名次 于王王王石 周武金金金 馬高陳陳常 馮張富新趙閣 今日早晚 名貴曲藝 紅風社

新華大戲院 趙燕俠 姚世茹 李榮安 今天（星期三）夜場 刺巴杰 全部紅娘 明天（星期四）夜場 黑虎村 孔雀東南飛 新大劈棺 後天（星期五）夜場 東方夫人 新大劈棺

中國大戲院 特約北京太平社 李譚裘張馬 姚慈裘 空城計 失街亭 斬馬謖 黃張梁何姚譚 黃姚李梁慈裘 黃馬梁姚譚梁黃張 何閣裘李張章 全部姚期 黑水國 鐵弓緣 今日晚星期三 挑滑車 春秋配 開山府 明日晚 惡虎村 玉堂春 黑風帕 後日晚 武文華

權樂 青年會 太平春 深夜魔影

天宮 上權仙 東亞 開明 大血戰 斯大林格勒

平安 北洋 新中央 國光 天津 秦怡 周峰 無名氏

明星 亞洲 大光明 華安 華北 周璇 嚴俊 韓非 龔秋霞 周璇 岳楓 花街

昇平戲院 正風劇社 新天河配

天祥屋頂 四大場面 話劇 清唱 歌曲

大舞台 新天河配

大眾戲院 王玉磬 金筱波 梁慈蘭 銀達子 寶珠鑽 新八郎探母 新天河配

新聲 劉德山 罪惡滔天

肛門病 專科醫師 張慶榮

星加坡南僑日報到津了！ 港、穗、百貨行情電話訂報二局〇三三六號

口得意牙膏 精明的主顧 的確是牙膏中之極品

置產聲明 置產聲明 悔過聲明 聲明 產權聲明 解僱啓事 漂鈣粉機廉價出賣 徵房 更正 古冶惠中化學廠緊要聲明 遺失 待漏

中等教育問題座談會

時間：八月六日下午二時半

地點：本報會議室

出席：黑延昌 孫竟宇（市立三中教員） 劉劍橋（聖功女中教員） 王學林 朱翰雲（市立一中教員） 劉士修（市立第三女中教員） 潘俊德 王琳 黃瑞誠（市立第一女中教員） 樊懋昌（市師教員） 李成義 顧子範（南開中學教員） 金世培 余和驥（津沽附中教員）

主席：李光詒（本報）

紀錄：戈衍棣 張遵修 董松泉（本報）

（全部紀錄均經發言人過目）

座談提綱

一、解放前教學的態度和方法。

二、解放後對教學工作的改進。

三、對天津市中等教育會議中所提出的計劃教學有何意見？

主席：天津解放以來，中學教育有了顯著的進步，這自然主要的應該歸功於從事中學教育工作的各位教師先生們。一年半來，通過學習與實際工作的體驗，各位先生在思想意識上、教學方法上，一定積累了很多新的經驗，希望大家盡情談談，交流經驗。

再者，天津市中等教育會議剛剛閉幕，會中提出了通過計劃教學把工作提高一步的新方向，大家對這個問題有什麼意見，希望能根據教學經驗以及各校實際情況從各方面廣泛探討。

座談紀錄俟整理後將在本報發表，各位先生的意見除了將提供教育當局作施政的參考外，更可以促起未參加座談會的各校教師先生們的注意與研究，對於中學教學工作的提高是必然會起積極作用的，請各位先生多發言。

不只多教還要教會

教師要把教學目的貫澈到每一堂課 在充實自己的基礎上進行計劃教學

黑延昌：我教書已經七年。解放前教學態度是盡量多教，並以爲自己教得很好。實際上是講過了就完了，不管學生學得怎樣。如果學生學得不好，我認爲罪不在先生，因爲先生要教，學生還得學。如果學生不學，我教多好也沒用。當時學生反映「先生倒是年青實力氣，可就是我們學得馬馬虎虎。」所以當時教書雖然賣了力氣，可是沒有效果。

現在我認識到要對學生全面負責，不只是「多教」，而要達到學生「多會」。在教學過程中教師要起主導作用。先生自己不會，或者無中心思想、無計劃的教學，自然不會教好學生，不會使學生得到完整的知識。所以先生在教學中應當注意兩方面：㈠認清教學目的，並貫澈到每一堂課。㈡充實自己，提高自己。其他方面就是加强學習。在這個基礎上進行計劃教學，才能使學生「學會」。

關於計劃教學，有人認爲物質條件不够。如儀器教材缺乏等。但我們有困難應當克服，如我校解放後全部解剖儀器由國民黨匪軍拿走，但是我們動員學生用鉛筆刀、牙籤、縫帘面當工具，也可以勉强應用。現在我們有一個貓頭骨標本就是這樣作的。

又有人以爲計劃教學的預備時間太多，一堂課預備三四小時，十八堂課就需要七十二小時。其實不會，因爲如果「頭兒」少，一個頭（每班六堂，三班一級，如初一甲、乙、丙的歷史，或初一及高一的歷史）則只須預備六堂，每週連教帶預備共須三十六小時。

又有人以爲當導師太忙沒時間預備課，不能實行計劃教學。這應當看導師工作方式而定。如果能組織同學、抓緊積極分子推動工作，導師並不費太多時間。

總之，我是贊成計劃教學的。

計劃教學基本精神 在於提高教師思想

王琳：在這次中等教育會議中提出計劃教學，這個方向是正確的。有人說這不能死板的規定，也是正確的。

計劃教學要求教師在思想上明確起來，認清教學上的目的與方法，有計劃地逐步改進與提高教學質量，應該是肯定下來的。但是如何貫澈這計劃的精神實質，卻要具體地看一看我們今天的條件：

一、教師是否有了一定的政治思想水平，二、是否有一定的業務水平，三、爲人民教育事業服務的精神如何，四、教學上必須具備的設備條件如何，五、是否有了一定的基本教材，六、教學時間如何有一定的合理分配，七、學生有否一定學習情緒。

以上是提出幾方面的客觀條件，但不是說等我們有了這些條件之後，再來談計劃教學。我們不應當把計劃教學只看成一套形式，一種單純的技術觀念。而應當掌握它的實質。否則機械的加以應用，反而會成爲一種負擔。所以計劃教學要作得好，教師就必須從政治思想上不斷提高。有了正確的立場與觀點，才能產生方法，才能掌握計劃。

因此，我想計劃教學的基本精神，應該包括我們自我思想改造。一切通過思想去解決問題，從搞通思想做起。所以我們應該：㈠確立爲服務人民教育事業而學習的政治思想。㈡業務與政治結合，防止與克服單純業務觀點。㈢個人學習與集體學習結合。㈣循循善誘的人民教師的作風。

總之，我認爲教學上必須從思想上解決問題，以清算舊意識，樹立新觀點，以政治熱情去學習理論，鑽研業務，掌握計劃，反對墨守成規，反對保守觀點。同時要逐步展開批評與自我批評，永不停止的進步。

教師自己學習的好壞 是教課成功與否關鍵

金世培敍述思想改變經過

金世培：在解放前我在教學上第一是主觀的態度，自己喜愛的東西就多教，不喜愛的就忽略，不管學生是否能以接受，因此也就沒有計劃可言。第二是不够負責，搖鈴上課，搖鈴下課，當時大家就有一種「上堂如拉縴，下堂如射箭」的說法，根本沒有羣衆觀點。當時我教高三國文，一百多個學生，我只能認識五六個。

解放後高三的前一班畢了業，後一班對我償罵。當時我心裏有些不痛快，於是改教高一。經過學習，我知道了學生爲什麼要搗亂，於是加緊學習，因此也就收到了一定的效果。在這一學期之末，學生們的反映是：我較前負責了，但還是犯冷熱病。於是我就做了更進一步的學習，不僅學習政治，而且學習業務。隨着時代的進步，政治理論上更提高了一步，對教學方法也有了進一步的研究。在教課前加强準備，多看參考書。在過去教文言或教諸子百家，看着雜，其實是最容易的，因爲有很多的古書註解可以查考，照本一唱，並不困難。但換了新課本可就難教多了。第一、作家的簡歷就不容易弄清，而且沒有什麼字典辭源可查。其次，一些地方的土話和解放區的新名詞如「耕三餘一」「中間不動兩頭平」等都是不容易知道的。後來我發現了一個方法，那就是與同學合作。有些新的東西，同學們是比教師知道的還多一些。所謂教學相長，眞是不錯。

在這一學期終了時，我給學生出了一個「學習國文總結」的題，請同學對我的教學提意見。他們認爲我過去高自大的態度是沒有了，教材也比較充實了，方法也比較改進了，不過對於個別同學幫助的還不够。

從我自己的經驗上，我深切感覺到教學的成功與失敗與教師的學習關係非常密切。學習對教書是有很大幫助的。教理化的教師認爲政治學習與他業務無關，這是不對的，政治學習是訓練一個人的觀點、立場、和思想方法的，並非單純學習政治的理論或政治歷史材料。

至於計劃教學的好處，大家還不甚清楚，但是沒有計劃的教學的壞處，是大家知道的。以前我們在教學上很難把課本從頭到尾講完，這就是沒有計劃，尤其是國文教師最容易犯這種毛病。上學期我在教學上已有初步計劃，雖無計劃教學的形式，卻有了計劃教學的精神。以後我們要發揮過去的精神，再運用科學的方法，是會有更好的成績的。

克服困難創造條件 計劃教學完全必要

樊懋昌：基本上我同意王琳先生所談的計劃教學，首先要提高教師的質量一點。

我僅僅是在解放後才在市師教了一年的國文。最初因爲對工作重視不够，教學既無計劃，更無準備。教了一個時期以後，一方面發現教學沒有效果，一方面由於加强了政治與業務學習，開始認識到要想教好學生必須要有很好的準備，而且更要明確所教課程的總任務、總目的。由於國文小組的集體學習，我逐漸地明確了教學目的，但是把它具體到每一個教學單元上，還是十分不够的。要想達到這一點，實行計劃教學是一個很好的方法。

在今天提出計劃教學這方向是完全正確和必要的，但是由於有些學校客觀上還有困難，條件還不够，所以在今天還不是全市各校都百分之百的有實踐計劃教學的可能。不過我們不能因爲有困難，條件不够而不實行計劃教學，而是應當克服困難，創造條件，有步驟有計劃地實行。這樣才能使我們的教學在現有基礎上提高一步，而實行的一個關鍵，我認爲首先應該也必須是提高教師的質量。

正如黑延昌先生所說：有些導師認爲導師的繁忙工作與實行計劃教學衝突，這是不對的。過去教書作了充分的準備就是好先生，現在要想把課準備得好，必須了解學生的思想情況與學習情況，並根據這些決定你的教學內容。班導師的主要工作是了解學生的思想情況，所以班導師的工作是有利於實行計劃教學而並不與之衝突的。

小型的私立學校 計劃教學有困難

劉劍橋：根據個人經驗，從一年來各方面的了解，教育工作者在基本態度上有了很大轉變。聖功有位地理先生，七十多歲了，每天備課兩三點鐘，化費精力很多，可見解放後教育工作者責任心確實加强了。

我是教政治課的，這門課解放前沒有，教學方法也在摸索之中。我在初教時，知道聖功學生要求很高。所以教法上多講一些理論名詞，以此自炫竊得了學生的盲目崇拜。以後認眞執行教學檢查，學生提出意見說太乾燥、太深奧。所以後來講到[illegible]時代時，就多講些國民黨的血腥統治的事實，聯系到實際，同學們認爲很解決問題，但仍不能確知正確的教學方法和今後的方向！

這次中等教育會議提出計劃教學，最低限度在一九五〇年度下學期的教學中有了明確的方面。認爲這時提出計劃教學是很合適的。

計劃教學是我們的總目標總方向。大家都向這方向走是完全必要的。但是計劃教學不能把它孤立的看，要根據學校的行政制度、經費、設備、教員水平、學生程度等具體條件來作計劃，不要要求過高。

如私立學校教課二十小時很普遍，每小時要備課一小時半。而在文史課一小時半備課還不够，而且要指導學生課外活動，再加上自己的十二小時學習，在這情況下實行計劃教學就很困難。尤其在小型私立學校中如減少教課鐘點，則對先生的經濟影響很大，可能迫使私立學校先生都轉入市立或其他大型私立學校。這是極應注意並設法避免的。爲實行計劃教學而要轉到市校去，少教課而不少拿錢，這是從僱傭觀點出發，應當打倒。反之我們應當加强學習，求能專業化，很好的執行計劃教學。總之我們應當朝這個方向走，不急躁，有步驟，有計劃的逐步實行。

目前教師水平不等 須由實際情況出發

機械地實行計劃教學必出偏差

王學林：我在天津從事教育工作已三年了，過去（在舊社會裏）選擇這門職業的原因，就是爲了生活，當時也是爲了逃避現實。當時由於不理解社會的發展規律，幻想一切都是兜圈子的，永遠不會進步。甚至有「中國不亡，是無天理」的想法。因此教學態度是不負責的，純從自我興趣出發，是管教不管學的。

解放後隨着時代的進步我也有了進步，一切從頭學起。對功課每教一小時就準備三小時。這時我深深體驗到教歷史的人首先要自己堅定立場，然後才能富有革命感情，才能熱愛人民，才能把歷史活生生的反映出來。

對於計劃教學，其中首要的當是教學的目的性問題。如就歷史而言，爲能很好的完成教學目的，就須要能很好的理解並掌握歷史的邏輯系統與歷史的法則。在今天，要求全市所有教員都能很好的達成同一高度，還是不可能的。因此，提出計劃教學來作爲一個教學的方向，是正確和必要的。但如果把計劃教學當成提高教學質量的唯一有效方法，是不妥當的。因爲不從個別實際情況出發，不在原有基礎上提高，機械的普遍執行，就可能發生各式各樣的偏差。

提高教學質量的中心環節，應當是加强教師的政治學習與業務學習。教師的政治學習已普遍的提高了一步，業務學習做的還不够，所以現在更應當重視業務學習。我們應當肯定認識「沒有好牛，就沒有好奶」，教育者應先受教育。

關於班導師的工作重點，應當放在瞭解學生思想情況，與解決學生思想問題的工作上，不應當將大部分時間耗費在事務工作上。因爲現在各校學習秩序已經建立起來，導師工作不當再停留在事務階段。至於如何瞭解及解決學生思想問題，還是需要大家研究的。

由淺易的計劃入手 執行時應充分準備

黃瑞誠：我是教化學的，於一九三九開始教書，當時並不以教書爲終身事業，總想到工廠或研究院去。因係淪陷期間，以爲教好了學生就是愛祖國，所以教書也還相當努力。爲同學補功課，使他們能考上大學。一九四二終於進了工廠，後來又進了研究院，但是終以爲還是教書好，解放後就又到了女一中，現在已經決定全心全意要終生從事教育了。

在教書過程中，我最初曾犯過只照顧好同學的毛病，後來接受同學意見，降低水平，並進行實例教學。有時候作到上課時能够每小組有一套儀器，這樣同學印象較爲深刻，同時可以避免背教條式的學習。教材內容方面，我也不再爲他們搜集雜題，爲他們作考大學的準備工作，而是以能使他們深刻了解基本科學原理並且能經常不忘爲目標。

關於計劃教學，我也認爲過去教書也都多多少少的帶些計劃性。不過過去的計劃是不科學的，在上課前想一想怎樣教完，怎樣教懂，都可以算作計劃。但不是如這次中等教育會議上提出東北已經實行了的那樣，每一單元、每一堂都有計劃，甚至規定了每堂課中有多少時間檢查，多少時間教學，作到這個程度的計劃是相當困難的，要受先生、學生、設備和教科書等條件的限制。但在這些限制之下能達到一個淺近的計劃，就盡可能達到一個淺近的計劃。

[illegible]計劃教學是方法而不是目的，能作到如何程度要視其環境及其努力程度而定。市教育局梁寒冰局長指出目前計劃教學並不硬性規定各校必行，而只是一個實驗，這是非常正確、非常合乎實際的。

王琳先生說要實行計劃教學必須提高先生的政治水平是非常必要的。如剛才劉劍橋先生談，有些私校教員鐘點多，便以爲自己沒有充足的時間準備，不能實行計劃教學，又不肯減鐘點怕減少收入，這種僱傭觀點，應當加以批判。

關於計劃教學我還有五點意見：

㈠重視教學效果是應當的，但不必多用堂上時間檢查。如能以課下小組督促代替檢查，可以少佔上課時間，以免爲實行計劃教學犧牲過多必要的教材。

㈡計劃教學首先要明確教學目的，不是上課時聊一套。也不是專爲應付考試。在理科方面應該使學生有「動手」的習慣。

㈢必須有充分準備，校當局應照顧教師們使有充分準備的時間。學生方面也應該有充分時間自習，以求能作到預習、複習。

㈣經常聽取學生的反映，注意學生學習觀點。根據以往的經驗，有些學生以爲不死讀書就是不必記憶。又有些學生以爲只要上課聽講，下課不必預習複習。這些不正確的看法應該給以糾正。

㈤提高政治思想水平和業務水平，是提高教學質量的最主要條件。否則難於推行計劃教學。

了解同學思想情況 計劃才能結合實際

孫竟宇：在市立學校實行計劃教學是比較容易的。我以爲實行計劃教學主要是教學態度，並非在一切條件都具備下才能實行。即在困難的情況下也能而且也應當實行比較好的計劃教學。實行計劃教學要看學生的現有基礎如何，要了解學生的思想情況，根據具體情況而實行計劃教學。但並非遷就同學，作同學的尾巴。

在市三中，我教的初三某班，學生家庭成份投機商人較多，學生對蘇聯認識不清，認爲蘇聯在中國也是投機。在教政治課時，我就着重多講一些國際主義精神和狹隘愛國主義。

又如初三某班不團結，鬧宗派，搞小圈子，我就計劃多講些組織性紀律性的問題，以加强學生的組織觀念。

在一開始教課時，唯恐學生說我理論不高，我就多講空洞的理論，但不能解決問題。經過教學檢討，知道講的太堆砌，雜亂無章。後來根據學生思想情況，適當的重點的講授，不求多而求精，這樣計劃的結果，倒有些成績。

計劃教學要隨時檢查是否按計劃進行。在一單元或一學期結束後要徵求學生意見，以便結合學生具體情況作爲下次計劃教學的重要參考！

計劃教學無論有何困難，都應設法克服，堅持實行。因爲計劃教學是提高教學效果的唯一武器。

找出課程重點 定出統一進度

教課得到同學們的良好反映 ★幾位歷史先生的經驗

余和驥：環境影響意識形態，因此在解放前後，教員的教學態度是不同的。解放前學校被利用爲麻醉青年思想進行法西斯教育的所在。不滿意現狀的先生們，如果不是積極走上抗暴反帝的路，就多半馬馬虎虎，消極應付課程。解放後同學飛躍的進步，人情也吃不開了，所以就是落後的先生也不能不力求進步。

從今年上學期第一次月考後，我們已經開始試着作計劃教學。當時各校歷史教學研究會上大家都感到課程有教不完的恐慌，也就想到課程有擬出每一章課程的目的性及重點，以爲進行教學的根據的必要。這樣可以根據時間多少搜集材料，作重點的講解，用簡單明晰的話來分析。當時有幾位進度相同的先生共同作一試驗。根據放假的日期，定出統一進度。對每一章都經過具體分析，大家盡可能提出自己所知道的參考資料。然後定出共同的教學提綱，試行一個時期。這樣不但免去時間不够的危險，同時同學也反映這樣講課容易得到系統知識，由抄筆記進而爲自己作筆記，由背教條進而爲分析、記憶了。暑假中我們歷史研究小組仍擬本此方向作些準備工作。

實行計劃教學主要的條件在乎教員本身的能力。所以我們爲實行計劃教學，極應提高政治及業務水平。校方可以幫助我們，減少頭緒，這樣不減鐘點可以減少預備的時間；教員自己也應當虛心學習。我講歷史的資料有時就是從聽黨課、團課的同學處拿到的。應當虛心學習，但是不要倚賴，主要的還是要提高自己的政治及業務水平。

理化課程太繁 課本有待改進

朱翰雲：過去一般人都認爲理科與政治無關。但解放以來，由於學習的結果，我感覺理科可隨時與馬列主義拉上關係，但並非拉上些馬列主義的空洞名詞，而是把馬列主義精神貫澈到教學中去。

舉幾個例子，在市立一中每學期終了要計算化學實驗所消耗藥量。這學期計算結果省了九十多磅藥，試紙剩半張仍舊歸還。講到金屬時正值中蘇成立有色金屬公司的協定簽字，這如不從礦本身技術困難來看，一定認爲給蘇聯的報酬過多了。通過講解蘇聯探礦來解釋一下中蘇協定的簽訂，使講課與時事結合起來，說明了理科教學與政治是有關的。

理化課本在市面上較少，在市一中由同學自己動手來書，結果收到的效果比看

從教生物到教政治 深感提高自己必要

潘俊德：大學畢業後，既不願作一個家庭婦女，而又沒有什麼更好的工作可作，因此就選擇了教書的道路。但在解放前思想上從來沒有重視過這工作。換句話說，我以前只把教書當作混飯吃的職業，而沒有把它當作一種偉大的事業，總覺得自己的事業應當是比教書更好、更偉大的。因此，幾年來在教生物學的過程中都犯了主觀的錯誤。我認爲我不過是一個知識傳授者，我能把每學期指給我的課本教完已經是完成了我的任務，已經算問心無愧了。從來沒有檢查過教學效果，更說不上什麼明確目的了。同樣，由於不安於教學的結果，表現在對鐘點的計較上，總希望能少上課，少負責任，自己好偷空唸一些自己喜好的書籍。

去年來到北方後被指定教政治課，當時在思想上發生了很大的矛盾，但又不能不執行任務。然而在教學過程中仍然犯了主觀的毛病，例如一開始我給學生們講一些社會發展規律，其中加入了許多生物學的知識。起初學生還認爲我不錯，後來就有學生提出如此教下去，不解決思想問題了。這說明什麼呢？就是一個教師停留在貧乏的知識領域裏，不僅不能長久蒙騙學生，既得的威信也會漸漸消失的。因此我認爲作爲今天的教師，必須加緊業務學習，加緊我們業務上的廣度和深度，有了知識上的廣度和深度，我們就可以靈活運用之，不愁書教不好了。同樣我們必須學好政治。有了高度的政治水平，我們才能接受新的知識，新的科學。所以我們不僅要熟悉我們已知的，我們更要不斷追求新的。不然，我們就不能很好的運用米丘林的學說來批評舊遺傳學說，更說不上運用來控制自然界了。雖然我們也可以在上課時照本宣講，但決作不到理論與實踐的統一。更何況自然與社會發展的規律是有其一致性的呢！除此，我們也需要不斷的向羣衆——學生學習，不斷的虛心學習是成功的大道。

計劃教學是必要的，統一教學也是必需的。因爲不這樣無法消除教師們在教學上的主觀主義和個人英雄主義，也無法消除各校程度不同的現象。人民的子女是大家的，我們必須讓他們有同一的政治文化科學水平。級任導師的工作，我以爲是思想領導問題，我們應當避免事務主義的做法。

[illegible]實所得更多。教學中先生們以身作則，也是很重要的。

實行計劃教學，在理科方面，教科書多是舊的本子，內容繁重，教育部雖公佈三科（數學、化學、物理）的精簡教材提綱（初稿），對於實行像東北的計劃教學來說，授課時間仍是感覺不太够的。像生物教材仍是很多，取[illegible]簡內容對實行計劃教學是很重要的。爲了使少發生新的偏差，先由條件較好的學校和科目重點試驗，有了成績，然後將所得的經驗推廣到所有的中等學校和所有的科目裏去。當然，我們肯定的說「計劃教學」是好的方法。

[illegible]大學式的[illegible]教材的參考。解放以後，自己正在加緊糾正過去的缺點，務期能從學生實際需要出發來組織教材。

關於實施計劃教學，我認爲第一要樹立教學檢查制度，第二要通過學科研究會研討教學計劃，克服目前困難，並逐步走向教材統一。第三要舉行觀摩教學，以交流教學經驗，使現階段的教學方法提高一步，並穩步的改革舊教育，成爲人民的新教育。

教學研究會 有加强必要

觀摩教學也很需要

劉士修：這次中等教育會議提出計劃教學是很合時宜的。現在教師教學態度及同學學習態度都較前進步了。爲了進一步提高，計劃教學是很必要的。計劃教學實行之初，也許會發生困難與不便，

經常檢查 隨時補救

顧子範：計劃教學是很好的，我們教的課程做起計劃來不容易，因爲教材不齊備。但同樣的需要有計劃是無問題的。我認爲有了計劃以後，要經常檢查計劃，在檢查中發現了問題，更要有補救的方法。

李成義：過去我在教學上存在着單純技術觀點與僱傭觀點，上課來抱着表演的態度，向同學炫耀自己的知識，把學生當做自己的觀衆看待。因此在教學上既沒有計劃性，也談不到目的性，主觀的以

去年在檢查工作上我做得很多，一學期考試和練習做了三十四次。這樣學生們也很高興，不過增加了很多閱卷的時間。因爲閱卷佔去的時間太多，發現了缺點未能及時糾正，這是在計劃教學中應當注意的問題。

從現有基礎提高 向全面計劃邁進

王學林：我再解釋幾句：剛才各位老師，幾乎都談到計劃教學問題，有的主張計劃教學勢在必行，有的說計劃教學只能當個方向提出，因此從表面看來似乎是大家的看法有了分歧，有了距離。實際上我覺得大家的意見骨子裏完全相同，只是由於每個人對計劃教學的意義和內容，主觀的認識上領會的不同，才有了不同。主張計劃教學勢在必行的人，其「計劃教學」之含意乃指教師們每個人從自己的實際情況出發，進行有系統、有步驟、在原有基礎上提高一步的教學。主張把計劃教學當個方向提出的，是把計劃教學看成一個全市同科目同年級都定出完全一致的教案，進度相同，重點相同，方法相同，目的相同，所要能決的問題相同，預期獲得的效果相同。如果按後者這樣來要求，就會使問題複雜起來。我們把目的性提的很高、很正確，但是否人人具備了這樣的條件和能力呢？所以我們主張不要硬性規定，不可强制執行，最好當個方向提出，大家來努力爭取逐漸達成。但還是否反對教師們每個人從自己的實際情況出發，進行有系統、有步驟，在原有基礎上提高一步的有計劃的教學呢？當然不是的。所以我覺得大家的意見，骨子裏完全相同，只是由於每個人對計劃教學的含意，在主觀認識上的不同，理解的不同，結果才不同的。

劉劍橋：新民主主義的教育是爲生產建設服務的。一切方法都以達到這個目的爲準則。計劃教學是保證能教好學生來爲生產建設服務的最有效的方法之一，所以我們無論遇到什麼困難，也都應當掌握計劃教學的基本精神，克服困難，努力作去。我們的態度既不是不顧客觀條件而硬作，也不是停止在現有階段而靜止不動，而是要掌握它的精神，認清它的方向，

幾點總結

主席：天津解放一年半來，中學教學工作經過整頓秩序、健全機構、樹立制度等階段，已有了顯著的進步，這一點，從各位先生的談話裏，是可以肯定下來的。主要的成績表現於：㈠明確了爲人民服務的觀點，今天在學校從事教學的教師們基本上已認識了從事教育工作的目的與任務，批判了以往以學校爲「避世桃源」或「養勢待時」之地，不再存有過去五日京兆的觀點。並且否定了過去那種「上課如拉縴、下課如射箭」及「搖鈴上課，搖鈴下課」的作風。㈡克服了教學上的主觀主義、教條主義與形式主義的傾向。大家已說明了「教學相長」的積極意義，指出了教師不應該只是盲目的教，填鴨式的教；教材的選擇不應該只根據個人興趣。應該深入地了解學生的思想情況與學習情況，要有羣衆觀點。㈢認識了政治學習的重要性，只有在政治水平上不斷提高，才能更好的完成教學工作。

關於計劃教學，大家在認識上儘管不全一致，但是一致肯定了它是在現階段改進中學教學工作的一個正確方向。條件具備的學校應該着手試行，條件較差的學校也應該逐步克服困難、創造條件。實施計劃教學的中心環節在於提高教師的政治水平和業務水平。深入學生的思想情況與學習情緒也是實施計劃教學的另一個重要環節，這個工作應該可能與現行的班導師制度結合起來，但是在工作方法上應該從現存的嚴重的事務主義偏向中自拔出來。

「沒有好的牛，就沒有好奶。」中學教學的進一步提高，是有待中學教學師們進一步努力的。

天津市失業工人救濟委員會關於收繳救濟金通告

查徵收救濟金一事，[illegible]六月十九日公佈之救濟失業工人暫行辦法本會業已遵照執行並曾有通告各方繳納[illegible]但在徵收救濟金中[illegible]個別問題[illegible]亦屬有之[illegible]迅速完成茲將徵收中各項問題決定如後[illegible]

一、凡本市各公私營及合作社經營的工廠商店作坊等的行政方面與資方均需按每月所付實際薪資總數的百分之一繳納救濟金，已加入同業公會者由公會代爲收轉，未加入公會者直接送人民銀行營業部。

二、凡國營私營合作社已加入工會的工廠商店作坊及碼頭運輸等事業之在業職工其實際工資在小米一百二十市斤以上者按百分之一繳納救濟金（已加入工會者由工會代爲收轉，未加入工會者由其資方代收轉繳該同業公會再行轉交）

三、各區辦事[illegible]之一般問題具體規定[illegible]

1 臨時性的僱傭臨時工者[illegible]一般辦法（按每月所付實際工資總額百分之一繳納之包括臨時工、長工、非[illegible]）

2 總廠商在外埠而在津分支機構之勞方[illegible]其每月收入在小米一百二十市斤以上者也按百分之一繳納之。

3 工資總額[illegible]百分之一繳納之。

4 廠商之學徒只供伙食無薪資規定者勞方不繳納資方按實際工資支出總額百分之一繳納之。

5 有季節性之廠商在淡月期間僅供伙食不發工資者資方按實際工資支出總額百分之一繳納之勞方所得超過小米一百二十市斤以上者也須按百分之一繳納之。

6 實際工資之伙食部份暫訂以每人每月小米七十斤計算。

7 營業範圍較小確屬自東自夥家庭化的買賣又無勞資關係及賬簿計數者由同業公會證明後自願繳納救濟金。

天津市失業工人救濟委員會

主任委員 黃火青

副主任委員 邊潔清 陳榮

濟南工業局營業部啓事

茲決定自九月一日起將本局各種產品價格原折實單位計算一律改爲人民幣計算所有以前公佈各種產品價格均予廢止完全以本局營業部現行交易之金額價格爲準特此聲明

產權聲明

本市河北三條石周張公祠後河沿25號地基一區新華北路61號房地茲經天津市人民政府敵僞產業清理局核定分別爲本人所有如對此項產權有異議者希於十五日內赴一區張自忠路三十九號敵僞產業清理局聲明逾期無異議時即由本人分別具領產權證明書實行管業特此聲明

後河沿地基王植如 新華北路61號孫福隆 劉供辰 狄瑞 黃全啓

道歉

前由家兄介紹徵得本人同意與閻璦麗女士訂婚雙方往還極佳唯本人意志不堅並藉口包辦封建父母之命媒妁之言等名詞向閻女士提出解除婚約並指其受舊社會惡習何不反抗等語事後自思毫無道理實屬錯誤幸蒙閻女士寬容允許解除婚約銷毀婚約外謹向閻女士致歉意 趙鴻鑄啓

置產聲明

茲中實安張淑英傳張氏共有坐落三區一段岡緯路健德里一號磚瓦平房六間帶厦連同地基業交定款成立草契如對該產權有異議者限三日內向買主交涉過期交價立契再發生任何糾紛均與買主無關特此聲明

買主王秀春 張愛倫

新華會計統計學校招生

（一）學科：初高級簿記、會計學、成本會計、統計學、商業算術、附設婦女補習班、（二）報名日期：八月12至24日每日上午八至十二下午三至六時（三）校址（10）重慶道54號電3.4956

私立究眞中學校招生

年級：初中各年級 報名日期：八月十四日至十七日 考試日期：八月十八日 附註：備有男女生宿舍 校址：本市河北民族路 電話六局○三三五 簡章備索

私立崇化中學校招生

年級：初中一年級男女生 報名日期：八月十六日至十八日 考試日期：八月二十日上下八時起 西箭道四號 電話五・二五七一號 校址：本市東門內文廟 簡章備索

培青義務中學夜校招生

學費免收 年級：初一新生初三編級生 報名：八月十五－十八日上午八時半－十一時半，下午五－八時 上課時間：下午六－九時 校址：一區山西路北口九十八號

東方貿易輪 S/S "EASTERN TRADER"

準開往華南 八月廿日抵津 八月廿日結關 貴客如有貨運請速來洽辦爲荷（泊第十五號碼頭）

渤政航運股份有限公司 地址：第六區徐州道一號 電話三、一七二〇八、〇〇五〇

出口商請注意

麥金萊總統號（PRES MCKINLEY）第廿次航行在大沽口裝船經日本直駛舊金山承運載往加拿大美國陸路各地貨物運往溫哥華之桃花生運貨照舊金山卸貨再轉搭太平洋岸各地及南美各地貨物提單給運華紐約波司頓巴爾的摩費城各地貨物照大西洋直運率計算在舊金山卸貨再轉搭（MOUNT, DAVIS）號載往紐約

日期：一九五〇年八月廿一日 由大沽口至舊金山十六天 由大沽口至紐約三十六天

暫定一九五〇年八月廿三日預計啓航 一九五〇年八月廿五日結關 呈請航政局核准中

▲注意：該船均裝有溫度調節氣候由10度至55度之間能使貨物不受潮濕或受熱之意外損失 如蒙惠顧請臨敝公司接洽

代理 百利有限公司 美國總統輪船公司 第一區承德道十六號 電話3.4339 3.1019 3.1196

還河快輪直放煙台

訂於八月十七日結關 十八日上午八時開船

（現已出售票）票價減低 天津同和輪船公司啓 第一區張自忠路七十九號 電話三局二一九四號

出口商注意

大美輪船公司

船名	估計到大沽口日期	結關日期
「鋒地」號	九月二日	八月三十日
「鋒港」號	九月十六日	九月十三日

開往菲律賓以後去香港、日本、紐約、波士頓、巴第莫爾、費城。本船裝有調節空氣設備 貴客如有貨請急速賜知爲荷

隆祥洋行代理大美輪船公司啓 十區大同道十六號電話三一五五三、三五二〇三

鄱陽輪 十七日到津 準十七日結關 二十日開往香港

岳州輪 二十日到津 廿一日結關 廿三日開往香港

呈請航政局核准中 太古輪船公司啓 解放北路一七三號 電話三・五四三八

天津東亞企業公司爲蔴袋取消綠線通告

茲奉紡織工業部令對國內製造之蔴袋一律取消綠線標記全國一致遵行本公司特自八月二十日起取消綠線標記品質規格照舊但如有出口商等訂出「綠線袋」者可向本公司或經銷處（永和號蔴袋莊二區興隆街六四號・永源興一區大沽路九號・正昌行二區和平道五四號）接洽特此通告

顏華 沈克敏 結婚啓事

我倆已互相了解互愛互敬自願遵守婚姻法之規定終身共同生活的伴侶已於一九五〇年八月十五日結婚特此敬告諸親友